# Independent Auditor's Report and Audited Financial Statements

# 獨立核數師報告及經審查的財務報表

pendent Auditor's Report90-91 核數師報告
ited Financial Statements 查的財務報表
Consolidated balance sheet
Balance sheet
Consolidated statement of income and expenditure94 綜合收支結算表
Consolidated statement of comprehensive income
Consolidated statement of cash flows
Consolidated statement of changes in net assets
Notes to the financial statements



### **Independent Auditor's Report**

### To The Members of the Hospital Authority

We have audited the consolidated financial statements of the Hospital Authority ("HA") and its subsidiaries set out on pages 92 to 142, which comprise the consolidated and HA balance sheets as at 31 March 2016, and the consolidated statement of income and expenditure, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of cash flows and the consolidated statement of changes in net assets for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

# The Hospital Authority's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The Hospital Authority is responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and for such internal control as the Hospital Authority determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement whether due to fraud or error.

### Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 10 of the Hospital Authority Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

### 獨立核數師報告

#### 致醫院管理局成員

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第92頁至142頁醫院管理局(「醫管局」)及其附屬機構的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一六年三月三十一日的綜合及醫管局資產負債表與截至該日止年度的綜合收支結算表、綜合全面收益表、綜合現金流動報表和綜合淨資產變動報表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

### 醫院管理局就綜合財務報表須承擔 的責任

醫院管理局須負責根據香港會計師公會頒布的香港財務報告準則擬備真實而中肯的綜合財務報表,並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所必需的內部控制負責。

#### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表發表意見,並按照醫院管理局條例第十條僅向整體之醫院管理局成員報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審計準則 進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範,並 規劃及執行審計以對此等綜合財務報表是否不存 在任何重大錯誤陳述獲取合理保證。



## **Independent Auditor's Report**

### Auditor's Responsibility (Continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### **Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of HA and its subsidiaries as at 31 March 2016 and of their financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

## 獨立核數師報告

#### 核數師的責任(續)

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選擇的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該機構擬備真實的綜合財務報表相關的內部控制,以設計價的等。 當的審計程序,但目的並非對機構的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價管理層所採用的效能發表意見。審核亦包括評價管理層所採用的會計政策的恰當性及所作出的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適當 地為我們的審計意見提供基礎。

#### 意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而中肯地反映醫管局及其附屬機構於二零一六年三月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現和現金流量。

(Mice alanbama Coper

**PricewaterhouseCoopers**Certified Public Accountants

Hong Kong, 25 August 2016

Mice alahamlayan

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師

香港,二零一六年八月二十五日

### **Consolidated Balance Sheet**

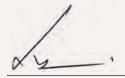
# 綜合資產負債表

	Note 附註	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Non-Current Assets 非流動資產			
Property, plant and equipment 物業、機器及設備	5	5,083,108	4,638,538
Intangible assets 無形資產	6	233,802	514,664
Loans receivable 應收債款	7	3,020	4,193
Placement with the Exchange Fund 外匯基金存款	8	13,300,000	13,300,000
Fixed income instruments 固定入息工具	9	1,840,000	1,650,000
Current Assets 流動資產		20,459,930	20,107,395
Inventories 存貨	10	1 247 240	1,313,568
Loans receivable 應收債款	7	1,267,360 947	1,053
Accounts receivable 應收賬款	11	316,406	353,110
Other receivables 其他應收賬款	12	177,123	216,529
Deposits and prepayments 按金及預付款項	13	321,972	279,630
Placement with the Exchange Fund 外匯基金存款	8	1,667,266	962,359
Fixed income instruments 固定入息工具	9	250,000	-
Cash and bank balances 現金及銀行結餘	14	29,781,697	20,803,731
		33,782,771	23,929,980
Current Liabilities 流動負債			
Balance with Samaritan Fund 撒瑪利亞基金結餘	15	999,630	669,972
Creditors and accrued charges 債權人及應付費用	16	10,108,179	10,348,841
Deposits received 已收按金	17	241,059	208,052
		11,348,868	11,226,865
Net Current Assets 流動資產淨值		22,433,903	12,703,115
Total Assets Less Current Liabilities 總資產減流動負債		42,893,833	32,810,510
Non-Current Liabilities 非流動負債			
Balance with Samaritan Fund 撒瑪利亞基金結餘	15	6,000,000	6,000,000
Death and disability liabilities 死亡及傷殘福利責任	18	238,782	237,892
Deferred income 遞延收益	19	12,503,367	12,756,119
Public-Private Partnership Endowment Fund 公私營協作留本基金	20	10,000,000	
		28,742,149	18,994,011
Net Assets 資產淨值		14,151,684	13,816,499
Capital subventions and capital donations 資本補助及資本捐贈	21	5,316,910	5,153,202
Designated fund 指定基金	22	5,077,369	5,077,369
Revenue reserve 收入儲備		3,757,405	3,585,928
Total Funds 基金總額		14,151,684	13,816,499

P. M. Kam.

Dr KAM Pok Man 甘博文博士

Chairman Finance Committee 財務委員會主席



Dr LEUNG Pak Yin, JP 梁栢賢醫生

Chief Executive 行政總裁

The notes on pages 98 to 142 are an integral part of these consolidated financial statements.

## **Balance Sheet**

# 資產負債表

	Note 附註	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Non-Current Assets 非流動資產			
Property, plant and equipment 物業、機器及設備	5	5,083,108	4,638,538
Intangible assets 無形資產	6	233,802	512,718
Loans receivable 應收債款	7	3,020	4,193
Placement with the Exchange Fund 外匯基金存款	8	13,300,000	13,300,000
Fixed income instruments 固定入息工具	9	1,840,000	1,650,000
Current Assets 流動資產		20,459,930	20,105,449
Inventories 存貨	10	1,267,360	1,313,568
Loans receivable 應收債款	7	947	1,053
Accounts receivable 應收賬款	11	316,406	353,110
Other receivables 其他應收賬款	12	177,123	216,529
Deposits and prepayments 按金及預付款項	13	321,889	279,547
Placement with the Exchange Fund 外匯基金存款	8	1,667,266	962,359
Fixed income instruments 固定入息工具	9	250,000	-
Cash and bank balances 現金及銀行結餘	14	29,781,697	20,803,731
		33,782,688	23,929,897
Current Liabilities 流動負債			
Balance with Samaritan Fund 撒瑪利亞基金結餘	15	999,630	669,972
Creditors and accrued charges 債權人及應付費用	16	10,108,102	10,348,764
Deposits received 已收按金	17	241,059	208,052
		11,348,791	11,226,788
Net Current Assets 流動資產淨值		22,433,897	12,703,109
Total Assets Less Current Liabilities 總資產減流動負債		42,893,827	32,808,558
Non-Current Liabilities 非流動負債	4.5	/ 000 000	/ 000 000
Balance with Samaritan Fund 撒瑪利亞基金結餘	15	6,000,000	6,000,000
Death and disability liabilities 死亡及傷殘福利責任	18	238,782	237,892
Deferred income 遞延收益	19	12,503,367	12,756,119
Public-Private Partnership Endowment Fund 公私營協作留本基金	20	10,000,000	10 00/ 011
		28,742,149	18,994,011
Net Assets 資產淨值		14,151,678	13,814,547
Capital subventions and capital donations 資本補助及資本捐贈	21	5,316,910	5,151,256
Designated fund 指定基金	22	5,077,369	5,077,369
Revenue reserve 收入儲備		3,757,399	3,585,922
Total Funds 基金總額		14,151,678	13,814,547

Dr KAM Pok Man 甘博文博士

Chairman Finance Committee 財務委員會主席



Dr LEUNG Pak Yin, JP 梁栢賢醫生 Chief Executive

行政總裁

# **Consolidated Statement of Income and Expenditure**

# 綜合收支結算表

	Note 附註	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Income 收入			
Recurrent Government subvention 經常性政府補助		50,538,379	48,037,806
Capital Government subvention for building projects 建築工程的資本性政府補助		1,143,406	808,545
Hospital/clinic fees and charges 醫院 / 診療所收費	23	3,597,986	3,422,811
Donations 捐贈		64	13
Transfers from 轉調自:			
Designated donation fund 指定捐贈基金	19	145,645	229,599
Minor Works Projects Fund 小型工程項目基金	19	1,066,209	1,011,020
Capital subventions 資本補助	21	1,024,384	673,485
Capital donations 資本捐贈	21	113,686	110,317
Investment income 投資收益	24	188,185	266,914
Other income 其他收益	_	826,561	668,952
	_	58,644,505	55,229,462
Expenditure 支出			
Staff costs 員工成本	25	(40,298,679)	(37,234,711)
Drugs 藥物		(5,710,382)	(5,328,465)
Medical supplies and equipment 醫療物品及設備		(2,558,198)	(2,326,445)
Utilities charges 公用開支		(1,174,165)	(1,201,717)
Repairs and maintenance 維修及保養		(1,894,103)	(1,741,345)
Building projects funded by the Government 由政府撥款的建築工程	2(g)(ii) & 及 (iii)	(2,209,615)	(1,819,565)
Operating lease expenses 營運租賃開支		(160,342)	(156,117)
Depreciation and amortisation 折舊及攤銷	5&及6	(1,108,886)	(779,103)
Other operating expenses 其他營運開支	26	(3,379,795)	(3,265,135)
		(58,494,165)	(53,852,603)
Surplus for the year 年內盈餘		150,340	1,376,859

# **Consolidated Statement of Comprehensive Income**

# 綜合全面收益表

	Note 附註	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至 2016 年 3月 31 日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Surplus for the year 年內盈餘		150,340	1,376,859
Other comprehensive income 其他全面收益			
Items that will be reclassified subsequently to income or expenditure: 其後會重新分類為收入或支出的項目:			
<ul> <li>Additions to capital subventions and capital donations</li> <li>資本補助及資本捐贈增加</li> </ul>	21	1,284,623	1,301,538
<ul> <li>Transfers from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金</li> </ul>	21	17,155	25,439
<ul> <li>Transfers to consolidated statement of income and expenditure 轉調往綜合收支結算表</li> </ul>	21	(1,138,070)	(783,802)
Item that will not be reclassified to income or expenditure: 不會重新分類為收入或支出的項目:			
- Remeasurement of death liability 死亡福利責任重新計量	18	21,137	(11,286)
Total comprehensive income for the year 年內全面收益總額		335,185	1,908,748

### **Consolidated Statement of Cash Flows**

# 綜合現金流動報表

	Note 附註	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Net cash (used in)/generated from operating activities 營運活動(所用) / 所得現金淨額	29	(818,911)	1,416,049
Investing activities 投資活動			
Investment income received 已收投資收益		227,758	255,592
Purchases of property, plant and equipment 購置物業、機器及設備	5	(1,182,441)	(1,199,257)
Purchases of intangible assets 購置無形資產	6	(119,337)	(127,720)
Net increase in bank deposits with original maturity over three months 原來到期日超過三個月的銀行存款的淨額增加		(131,767)	(4,367,923)
Increase in fixed income instruments 固定入息工具增加		(440,000)	(1,650,000)
Increase in placement with the Exchange Fund 外匯基金存款增加		-	(7,300,000)
Net cash used in investing activities 投資活動所用現金淨額		(1,645,787)	(14,389,308)
Net cash outflow before financing activities 融資前之現金淨額流出		(2,464,698)	(12,973,259)
Financing activities 融資活動			
Interest earned for Minor Works Projects Fund 小型工程項目基金所獲利息		72,200	79,715
Capital subventions 資本補助	21	1,187,599	1,143,643
Capital donations 資本捐贈	21	97,024	157,895
Net cash generated from financing activities 融資活動所得之現金淨額		1,356,823	1,381,253
Decrease in cash and cash equivalents 現金及現金等值之減少		(1,107,875)	(11,592,006)
Cash and cash equivalents at beginning of year 年初之現金及現金等值		3,066,200	14,658,206
Cash and cash equivalents at end of year 年終之現金及現金等值	14	1,958,325	3,066,200

#### Notes

- (1) The cash flow for the placement with the Exchange Fund on behalf of the Samaritan Fund was netted off with the outstanding balance with the Samaritan Fund and the detailed arrangement is disclosed in note 15.
- (2) The cash flow for bank deposits designated for Public-Private Partnership (PPP) Endowment Fund was netted off with the PPP Endowment Fund and the detailed arrangement is disclosed in note 20.

#### 註:

- (1) 代撒瑪利亞基金存於外匯基金的存款之現金 流量已經扣除於撒瑪利亞基金的結餘,詳細 安排於附註15披露。
- (2) 公私營協作留本基金指定銀行存款之現金流量已經扣除公私營協作留本基金,詳細安排於附註20披露。

# **Consolidated Statement of Changes in Net Assets**

# 綜合淨資產變動報表

	Capital subventions and capital donations [Note 21] HK\$'000 資本補助 及資本捐贈 [附註21] 港幣千元	Designated Fund HK\$'000 指定基金 港幣千元	Revenue Reserve HK\$'000 收入儲備 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
At 1 April 2014 於二零一四年四月一日	4,610,027	5,077,369	2,220,355	11,907,751
Total comprehensive income for the year 年內全面收益總額	543,175	-	1,365,573	1,908,748
At 31 March 2015 於二零一五年三月三十一日	5,153,202	5,077,369	3,585,928	13,816,499
Total comprehensive income for the year 年內全面收益總額	163,708	-	171,477	335,185
At 31 March 2016 於二零一六年三月三十一日	5,316,910	5,077,369	3,757,405	14,151,684

### 1. The Hospital Authority

#### (a) Background

The Hospital Authority ("HA") and its subsidiaries are collectively referred to as the "Group" in the consolidated financial statements. HA is a statutory body established in Hong Kong on 1 December 1990 under the Hospital Authority Ordinance (Cap.113). The Hospital Authority Ordinance provides HA with the powers to manage and control the delivery of public hospital services in Hong Kong. Under the Hospital Authority Ordinance, HA is responsible amongst other matters for the following:

- advising the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Government") of the needs of the public for hospital services and of the resources required to meet those needs;
- · managing and developing the public hospital system;
- recommending to the Secretary for Food and Health appropriate policies on fees for the use of hospital services by the public;
- · establishing public hospitals; and
- promoting, assisting and taking part in education and training
  of persons involved or to be involved in hospital services
  or other services relevant to the health of the public, and
  research relating to hospital services.

Pursuant to Section 5(a) of the Hospital Authority Ordinance, an agreement was entered into between the Government and HA on 3 June 2011 ("Agreement"), under which the Government and HA agreed that HA shall be responsible for managing and controlling the government lands and the hospitals, clinics, facilities, buildings and premises established thereon (as set out in Annex A of the Agreement and referred to as "Properties"), as well as the facilities and amenities (as set out in Annex B of the Agreement) that may be provided on the Properties. The ownership of the Properties continues to be held by the Government.

HA has also entered into agreements with the individual governing bodies of the ex-subvented hospitals which allowed HA to assume ownership of some operating assets as at 1 December 1991 and to manage and control other assets, the ownership of which remains with the individual governing bodies.

As a result, HA has assumed responsibility for the management of the public hospital operations since 1 December 1991. Also, all operating and capital commitments outstanding as at 1 December 1991 were assumed by HA, except for the capital works projects funded under the Capital Works Reserve Fund of the Government.

### 財務報表附註

#### 1. 醫院管理局

#### (a) 背景

在綜合財務報表中,醫院管理局(「醫管局」)及其附屬機構統稱為「集團」。醫管局於一九九零年十二月一日根據《醫院管理局條例》(第113章)成立為法定團體。《醫院管理局條例》賦予醫管局管理及掌管香港公立醫院服務的權力。根據《醫院管理局條例》,醫管局的主要工作如下:

- 就公眾對醫院服務之需求及所需之資源,向香港特別行政區政府(「政府」)提供意見;
- 管理及發展公立醫院系統;
- 就公眾使用醫院服務須繳付的費用,向 食物及衛生局局長建議恰當的政策;
- 設立公立醫院;及
- 促進、協助及參與為從事或將會從事醫院服務或其他與公共衛生相關服務之人士的教育及培訓,以及有關醫院服務的科研。

根據醫院管理局條例第5(a)條,政府與醫管局在二零一一年六月三日達成協議(「協議」),雙方同意由醫管局管理及掌管有關的政府土地及建於其上的醫院、診療所、設施、建築物及樓宇(按協議附件A所載統稱「物業」),以及物業內的設施和設備(按協議附件B所載),物業的擁有權仍歸政府所有。

醫管局亦與個別前補助醫院的管治機構達成協議,容許醫管局於一九九一年十二月一日接收一些營運資產的擁有權,以及管理和掌管其他擁有權仍屬於個別管治機構的資產。

因此,醫管局由一九九一年十二月一日起 全面承擔所有醫院運作的管理。此外,除 由政府基本工程儲備基金撥款的基本工程 計劃外,對於一九九一年十二月一日仍未 完成的所有營運及資本承擔,亦由醫管局 負責。

### 1. The Hospital Authority (Continued)

#### (a) Background (Continued)

As part of the Government's healthcare reform plan, HA has taken over the management and operation of all general outpatient clinics ("GOPCs") from the Department of Health by July 2003. Under the arrangement, the title and ownership in respect of the related operating assets of the GOPCs were retrospectively transferred to HA in July 2003 after receiving formal approval from the Government in June 2006. These assets were transferred at nil value.

In order to promote the development and research of Chinese medicine in Hong Kong, HA's subsidiary, HACM Limited entered into agreements with 10 non-governmental organisations ("NGOs") in collaboration with certain universities in Hong Kong to operate 18 Chinese Medicine Centres for Training and Research ("CMCTRs"). Under the agreements with the NGOs, HACM Limited has provided an annual subvention to the NGOs for operating CMCTRs in Hong Kong. These NGO clinics have provided Chinese medicine outpatient services including the prescription of Chinese herbal medicine and related services. HACM Limited has also provided funding to six tripartite CMCTRs for provision of Chinese medicine services to HA patients under the Integrated Chinese-Western Medicine ("ICWM") Pilot Programme which have been implemented at seven hospitals for three disease areas.

In order to support the Government-led electronic health record ("eHR") programme, which is an essential part of the healthcare reform, HA has been engaged to serve as the technical agency to the Government, leveraging its experience and know-how in the Clinical Management System ("CMS"). With this role, HA undertakes multiple streams of eHR related projects, which are funded by the recurrent subvention and other designated funding from the Government. During the financial year ended 31 March 2016, HA recognised HK\$261,809,000 (2015: HK\$246,150,000) as other income to match with the expenditure incurred in relation to the eHR related projects.

On 19 October 2011, HA set up a subsidiary, eHR HK Limited, to act as a custodian to hold, maintain and license the intellectual property rights and assets related to the eHR programme.

### 財務報表附註

#### 醫院管理局(續)

#### (a) 背景(續)

作為政府的醫療改革計劃的一部分,醫管局由二零零三年七月起接管衞生署所有普通科門診診所。根據安排,這些普通科門診診所相關營運資產之業權及擁有權由二零零三年七月起轉讓予醫管局,政府的正式批准於二零零六年六月發出,有關資產以無價值轉讓。

政府推行的電子健康記錄互通系統計劃,是醫療改革一個重要部分。醫管局獲政府委託作為技術代理機構,運用發展臨床管理系統的經驗和專業知識,協助政府推行計劃。作為政府的技術代理機構,醫管局須進行不同範疇的電子健康記錄互通常的經過,這些計劃由政府的經費。截至二常相關的計劃,這些計劃由政府的經費。截至二階期及其他指定撥款提供經費。截至二醫管局確認港幣261,809,000元(二零一五年:港幣246,150,000元)的款項作為其他關計劃的開支。

於二零一一年十月十九日,醫管局成立 eHR HK Limited 作為其附屬機構,此機構 作為保管人,持有、保管及特許有關電子 健康記錄互通系統計劃的知識產權及資產。



### 1. The Hospital Authority (Continued)

#### (b) Hospitals and other institutions

At 31 March 2016, HA had under its management and control the following hospitals, charitable trusts and institutions:

#### Hospitals:

Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital

**Bradbury Hospice** Caritas Medical Centre

Castle Peak Hospital

Cheshire Home, Chung Hom Kok

Cheshire Home, Shatin

The Duchess of Kent Children's Hospital at Sandy Bay

Grantham Hospital Haven of Hope Hospital Hong Kong Buddhist Hospital Hong Kong Eye Hospital Kowloon Hospital

Kwai Chung Hospital Kwong Wah Hospital

MacLehose Medical Rehabilitation Centre

North District Hospital North Lantau Hospital

Our Lady of Maryknoll Hospital

Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital

Pok Oi Hospital

Prince of Wales Hospital Princess Margaret Hospital Queen Elizabeth Hospital Queen Mary Hospital Ruttonjee Hospital Shatin Hospital Siu Lam Hospital St. John Hospital

Tai Po Hospital Tang Shiu Kin Hospital Tsan Yuk Hospital

Tseung Kwan O Hospital

Tuen Mun Hospital

Tung Wah Eastern Hospital

Tung Wah Group of Hospitals Fung Yiu King Hospital Tung Wah Group of Hospitals Wong Tai Sin Hospital

Tung Wah Hospital United Christian Hospital Wong Chuk Hang Hospital

Yan Chai Hospital

### 財務報表附註

#### 醫院管理局(續)

#### (b) 醫院及其他機構

在二零一六年三月三十一日,由醫管局管理 及掌管的醫院、慈善信託基金及機構如下:

#### 醫院:

雅麗氏何妙齡那打素醫院

白普理寧養中心

明愛醫院

青山醫院

春磡角慈氏護養院 沙田慈氏護養院

大口環根德公爵夫人兒童醫院

葛量洪醫院 靈實醫院

香港佛教醫院

香港眼科醫院

九龍醫院

葵涌醫院

廣華醫院

麥理浩復康院

北區醫院

北大嶼山醫院

聖母醫院

東區尤德夫人那打素醫院

博愛醫院

威爾斯親王醫院

瑪嘉烈醫院

伊利沙伯醫院

瑪麗醫院

律敦治醫院

沙田醫院

小欖醫院

長洲醫院

大埔醫院

鄧肇堅醫院

贊育醫院

將軍澳醫院

屯門醫院

東華東院

東華三院馮堯敬醫院

東華三院黃大仙醫院

東華醫院

基督教聯合醫院

黃竹坑醫院

仁濟醫院

#### 1. The Hospital Authority (Continued)

#### (b) Hospitals and other institutions (Continued)

#### **Charitable Trusts:**

North District Hospital Charitable Foundation Prince of Wales Hospital Charitable Foundation The Hong Kong Eye Hospital Charitable Trust (Terminated on 29 January 2016)

The Hospital Authority Charitable Foundation

The Hospital Authority New Territories West Cluster Hospitals Charitable Trust

The Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital Charitable Trust

The Princess Margaret Hospital Charitable Trust

The Queen Elizabeth Hospital Charitable Trust

#### Other Institutions:

eHR HK Limited
HACare (Liquidated on 5 August 2015)
HACM Limited
Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service
Rehabaid Centre (Ceased management and control on 8 April 2016)
Specialist outpatient clinics

General outpatient clinics

Other clinics and associated units

#### (c) Principal office

The address of the principal office of HA is Hospital Authority Building, 147B Argyle Street, Kowloon, Hong Kong.

### 2. Principal accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of the consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### (a) Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") as appropriate to Government subvented and not-for-profit organisations. They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of certain financial assets which are stated at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgment in the process of applying HA's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 4.

### 財務報表附註

#### 1. 醫院管理局(續)

#### (b) 醫院及其他機構(續)

#### 慈善信託基金:

北區醫院慈善信託基金 威爾斯親王醫院慈善信託基金 香港眼科醫院慈善信託基金 (於二零一六年一月二十九日終止) 醫院管理局慈善基金 善心醫療基金

東區尤德夫人那打素醫院慈善信託基金 瑪嘉烈醫院慈善基金 伊利沙伯醫院慈善信託基金

#### 其他機構:

eHR HK Limited 荔康居(於二零一五年八月五日清盤) 醫院管理局中醫藥發展有限公司 香港紅十字會輸血服務中心 復康專科及資源中心(管控權於二零一六年 四月八日終止) 專科門診診所 普通科門診診所 其他診療所及相關科組

#### (c) 主要辦事處

醫院管理局的主要辦事處設於香港九龍亞 皆老街147號 B 醫院管理局大樓。

### 2. 主要會計政策

編製綜合財務報表所用的主要會計政策列 述如下,除非另作説明,這些政策一貫用 於呈列所有年度的數字。

#### (a) 編製之基準

本財務報表是按照香港會計師公會所發出 適用於政府補助及非牟利機構的《香港財 務報告準則》,以及根據慣用的原值成本法 編製,而某些以公允價值列出的財務資產 會經過重新估值而作調整。

根據《香港財務報告準則》所編製的財務報表,需採用若干關鍵的會計估計,並要求管理層在應用其會計政策的過程中作出判斷。需要較大判斷或較為複雜,或有關假設及估計對財務報表有重要影響的項目,於附註4披露。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (b) Basis of consolidation

The financial statements of the Group include the income and expenditure of the Head Office, subsidiaries, all Hospitals, Charitable Trusts, Specialist Outpatient Clinics, General Outpatient Clinics and other institutions under its management and control made up to 31 March 2016.

The financial statements reflect the recorded book values of those assets owned and the liabilities assumed by the Group.

#### (c) Subsidiaries

Subsidiaries are all entities over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power to direct the activities of the entity. Subsidiaries are fully consolidated from the date that control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date that control ceases.

Intra-group transactions, balances and unrealised gains on transactions within the Group have been eliminated on consolidation. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the assets transferred. The accounting policies of the subsidiaries are consistent with the accounting policies adopted by the Group.

At 31 March 2016, the principal subsidiaries of HA comprise:

### 財務報表附註

#### 主要會計政策(續)

#### (b) 綜合呈列之基準

集團的財務報表包括截至二零一六年三月 三十一日之財政年度內由其管理及掌管的 總辦事處、附屬機構、所有醫院、慈善信 託基金、專科診所、普通科門診診所及其 他機構的收入和支出。

本財務報表反映集團所擁有之資產及所承 擔之負債的有紀錄賬面值。

#### (c) 附屬機構

附屬機構是指集團有管控權的所有實體。 當集團能透過其參與實體運作而承擔或享 有實體可變回報的風險或權利,並能夠運 用其權力指令實體的事務而影響該等回 報,即代表集團擁有管控權。在集團接管 附屬機構之日,附屬機構與集團的財務資 料會作綜合呈列,當集團對附屬機構的管 控權終止,便不會作綜合呈列。

集團內機構之間的交易、結餘及未實現之 交易收益,在綜合呈列後已減除,未實現 之虧損亦已減除,除非交易能提供證明所 轉移的資產有耗損。附屬機構的會計政策 與集團採用的會計政策一致。

在二零一六年三月三十一日,醫管局的主 要附屬機構有:

Name 名稱	Principal activities 主要業務	Place of incorporation/operation 註冊成立/營運地點	Effective percentage directly held by the Group 集團直接持有的有效份額
HACM Limited (limited by guarantee) 醫院管理局中醫藥發展有限公司 (擔保有限公司)	To steer the development and delivery of Chinese medicine services 規劃中醫藥服務的發展與供應	Hong Kong 香港	100
eHR HK Limited (limited by guarantee) (擔保有限公司)	To act as a custodian to hold, maintain and license the intellectual property rights and assets related to eHR programme 作為保管人,持有、保管及特許有關電子健康記錄互通系統計劃的知識產權及資產	Hong Kong 香港	100

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (d) Adoption of new/revised HKFRSs

The HKICPA has issued a number of new/revised HKFRSs, including interpretations, amendments or improvements to the existing standards, which become effective in the current period. The following amendments to standards which are effective for the Group's financial year beginning 1 April 2015 are relevant to the Group:

Annual Improvements to HKFRS 2010-2012 Cycle

Annual Improvements to HKFRS 2011-2013 Cycle

The adoption of these revised HKFRSs has no significant impact on the results and financial position of the Group.

The HKICPA has also issued a number of new/revised HKFRSs which are effective for accounting period beginning on or after 1 April 2016. The Group has not early adopted these new/revised HKFRSs in the financial statements for the financial year ended 31 March 2016. The Group is in the process of making an assessment but is not yet in a position to quantify the impact of these new/revised HKFRSs on its results of operations and financial position.

#### (e) Recognition of income

Subventions for recurrent expenditure are recognised on an accruals basis, except for those subventions for designated programs or capital items that are recognised when the related expenditure is incurred as set out in note 2(r).

Hospital/clinic fees and charges are recognised when services are provided.

Transfers from the designated donation fund and capital donations are recognised as set out in note 2(f).

Transfers from the capital subventions, Minor Works Projects Fund and PPP Fund are recognised as set out in note 2(r).

Investment income from fixed income instruments is recognised as set out in note 2(k).

Investment income from bank deposits is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

### (d) 採用新訂 / 經修訂的《香港財務 報告準則》

香港會計師公會頒布了多項在此期間生效的新訂/經修訂的《香港財務報告準則》,包括對現有準則的詮釋、修訂或改良。以下的修訂準則在集團二零一五年四月一日開始之財政年度生效,並適用於集團:

《香港財務報告準則》的年度改進(二零一零年至二零一二年週期)

《香港財務報告準則》的年度改進(二零一一年至二零一三年週期)

採用這些經修訂的《香港財務報告準則》對集團營運結果及財務狀況並無顯著影響。

香港會計師公會亦頒布了多項在二零一六年四月一日或之後開始的會計期生效之新訂/經修訂的《香港財務報告準則》。集團在截至二零一六年三月三十一日止的財務報表並沒有提早採用這些新訂/經修訂之《香港財務報告準則》。集團現正作出評估,但現在尚未可量化這些新訂/經修訂準則對集團營運結果及財務狀況的影響。

#### (e) 收入之確認

除非是指定計劃或資本項目的補助按附註 2(r)所述在有關開支發生時確認,其他經常性開支之補助會以權責發生制原則確認。

醫院/診療所收費於提供服務時確認。

指定用途捐贈基金及資本捐贈之轉調按附註 2(f)的方式確認。

資本補助、小型工程項目基金及公私營協作基金之轉調按附註 2(r)的方式確認。

來自固定入息工具的投資收益按附註2(k)的方式確認。

來自銀行存款之投資收益採用實際利息法 按時間比例入賬。



### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (f) Donations

#### (i) Donated assets

Properties, computer software and systems donated to the Group each with a value below HK\$250,000 each and other donated assets with a value below HK\$100,000 each are recorded as income and expenditure in the year of receipt of the assets.

Properties, computer software and systems donated to the Group each with a value of HK\$250,000 or above and other donated assets each with a value of HK\$100,000 or above are capitalised on receipt of assets according to the policy set out in note 2(g)(i) and note 2(i). The amount of the donated assets is recognised in other comprehensive income and accumulated in total funds under capital donations. Each year, an amount equal to the depreciation or amortisation charge for these assets and the net book value of assets disposed of is transferred from capital donations to the statement of income and expenditure.

#### (ii) Cash donations

Cash donations for specific use as prescribed by the donor are accounted for in the designated donation fund. When the fund is utilised and spent for expenditure not meeting the capitalisation policy as set out in note 2(g)(i) or note 2(i), they are accounted for as expenditure of the designated donation fund. Cash donations that are spent on property, plant and equipment or intangible assets as set out in note 2(g)(iv) and note 2(i) respectively are recognised in other comprehensive income and accumulated in total funds under capital donations, and the corresponding amounts are capitalised as property, plant and equipment or intangible assets respectively. Each year, an amount equal to the depreciation or amortisation charge for these assets and the net book value of assets disposed of is transferred from capital donations to the statement of income and expenditure.

Non-designated donations for general operating purposes are recorded as donations in the statement of income and expenditure upon receipt of cash.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (f) 捐贈

#### (i) 捐贈資產

捐贈予集團而每項價值少於港幣25萬元的物業、電腦軟件及系統,以及其他每項價值少於港幣10萬元的捐贈資產,於收取時在該年度之收支賬目內記賬。

#### (ii) 現金捐贈

作為一般營運之用的非指定用途捐贈,於收款時列入該年度之收支結算 表內。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (g) Capitalisation of property, plant and equipment

(i) Effective from 1 December 1991, the following categories of assets which give rise to economic benefits have been capitalised:

Building projects costing HK\$250,000 or more; and

All other assets costing HK\$100,000 or more on an individual basis.

The accounting policy for depreciation of property, plant and equipment is set out in note 2(h).

- (ii) For expenditure on subsequent improvement to properties the ownership of which has not been vested with HA, the amount spent is capitalised only if the improvement does not form part of the properties and can be re-used by HA when re-located. Otherwise, the expenditure is charged to the statement of income and expenditure in the year as incurred.
- (iii) For properties which are funded by the Government through HA but are owned by an ex-subvented governing body, the associated expenditure is charged to the statement of income and expenditure in the year as incurred. Under the agreements with ex-subvented governing bodies, the ownership of building projects, although funded by the Government through HA, is vested with the governing bodies.
- (iv) Expenditure on furniture, fixtures, equipment, motor vehicles and computer hardware is capitalised (subject to the minimum expenditure limits set out in note 2(g) (i) above) and the corresponding amounts are recognised under capital subventions and capital donations for capital expenditure funded by the Government and donations respectively.
- (v) Property, plant and equipment transferred from the hospitals to HA at 1 December 1991 was recorded at nil value.

#### (h) Depreciation

Property, plant and equipment are stated at cost less any accumulated depreciation and impairment. Additions represent new or replacement of specific components of an asset. An asset's carrying value is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (g) 物業、機器及設備資本化

(i) 由一九九一年十二月一日起,下列各 類可帶來經濟效益的資產經已資本化:

費用在港幣25萬元或以上的建築工程;

以個別計算,費用在港幣10萬元或以 上的所有其他資產。

物業、機器及設備的折舊會計政策列 於附註2(h)。

- (ii) 至於非由醫管局擁有的物業的隨後改善開支,只要改善不構成物業的一個附連部分及在遷移後可供醫管局重新使用,有關開支應資本化。否則,有關開支會記入開支發生的該年度的收支結算表內。
- (iii) 由政府透過醫管局撥款但由前補助機構管治團體擁有的財產,有關開支於支出時記入收支結算表列作開支入賬。根據與前補助機構管治團體的協議,建築工程雖然是由政府透過醫管局撥款,但擁有權是屬於有關的管治團體。
- (iv) 家具、固定裝置、設備、汽車及電腦 硬件的開支應資本化(根據上文附註 2(g)(i)所列的最低限額)。此資本開 支,會視乎是政府撥款或捐贈撥款而 將相應款額分別在資本補助及資本捐贈確認。
- (v)於一九九一年十二月一日由醫院轉調 往醫管局的物業、機器及設備以無價 值入賬。

#### (h) 折舊

物業、機器及設備乃按成本值減任何累積 折舊及減值入賬。年內增加代表某項資產 新加或更換的組件。若資產的賬面價值高 於估計可收回價值,其賬面價值會即時減 至為可收回價值。



### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (h) Depreciation (Continued)

The historical cost of assets acquired and the value of donated assets received by the Group since 1 December 1991 are depreciated using the straight-line method over the expected useful lives of the assets as follows:

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (h) 折舊(續)

集團自一九九一年十二月一日起所取得的 資產的原值成本或捐贈資產的價值,是按 資產的預計可使用年期以直線法計算折舊 如下:

Leasehold improvements

租賃物業裝修

Buildings

建築物

Furniture, fixtures and equipment

家具、固定裝置及設備

Motor vehicles

汽車

Computer equipment

電腦設備

Over the life of the lease to which the improvement relates

根據租賃之年期

20 - 50 years 年 3 - 10 years 年

5 - 7 years 年

3 - 6 years 年

The residual values and useful lives of assets are reviewed and adjusted, if appropriate, at each reporting date.

The gain or loss arising from disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the statement of income and expenditure.

Capital expenditure in progress is not depreciated until the asset is placed into commission.

如有需要,資產的剩餘價值及可使用年期 會在報告日作檢討及修訂。

資產出售或不再使用所產生之盈虧以其出 售價及資產之賬面價值之差額計入收支結 算表內。

未完成的資本開支在資產啟用前不提折舊。

#### (i) Intangible assets

(i)

Computer software and systems including related development costs costing HK\$250,000 or more each, which give rise to economic benefits are capitalised as intangible assets. Intangible assets are stated at cost less any accumulated amortisation and impairment and are amortised on a straight line basis over the estimated useful lives of one to three years.

Financial assets at fair value through profit or loss

HA has designated the placement with the Exchange Fund as a "financial asset at fair value through profit or loss". HA determines the classification of its financial assets at initial recognition, and such classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognised at fair value and transaction costs are expensed to the statement of income and expenditure. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows have expired or have been transferred and HA has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value.

#### (i) 無形資產

費用在港幣25萬元或以上可帶來經濟效益 的電腦軟件及系統連開發費用,已資本化 列為無形資產。無形資產乃按成本值減累 積攤銷列出,以及按資產一至三年的預計 可使用年期以直線法計算攤銷。

### (j) 按公允價值列賬及在損益處理之 財務資產

醫管局指定外匯基金存款為「按公允價值列賬及在損益處理之財務資產」。醫管局在最初確認其財務資產時決定其分類,而有關分類視乎獲取該財務資產的目的。按公允價值列賬及在損益處理之財務資產收取現金流量的權利已到期風險和報酬的擁有權轉讓時,便會終止確認該財務資產。按公允價值列賬及在損益處理之財務資產其後按公允價值列賬。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (k) Fixed income instruments

Fixed income instruments are classified as held-to-maturity investments on the basis that the Group has the positive intention and ability to hold the investments to maturity.

Fixed income instruments are recognised on a trade-date basis and stated at amortised cost, less any impairment loss recognised to reflect irrecoverable amounts. The annual amortisation of any discount or premium on the acquisition of fixed income instruments is aggregated with other investment income receivable over the term of the instrument using the effective interest method.

The Group assesses whether there is objective evidence that fixed income instruments are impaired at each reporting date. The amount of the loss is measured as the difference between the carrying amount of the fixed income instruments and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the fixed income instruments is reduced and the amount of the loss is recognised in the statement of income and expenditure.

#### (l) Inventories

Inventories, which comprise drugs, other medical and general consumable stores, are valued at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average method. Where applicable, provision is made for obsolete and slow-moving items. Inventories are stated net of such provision in the balance sheet. Net realisable value is determined with reference to the replacement cost.

#### (m) Accounts receivable

Accounts receivable are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of accounts receivable is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will default or delinquency in payments are considered indicators that the receivable is impaired. The amount of the provision is the difference between the carrying amount of the accounts receivable and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the accounts receivable is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised as an expense in the statement of income and expenditure. Decrease in the previously recognised impairment loss shall be reversed by adjusting the allowance account. When an accounts receivable is uncollectible and eventually written off, the respective uncollectible amount is offset against the allowance account for accounts receivable. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the current year's expense in the statement of income and expenditure.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (k) 固定入息工具

固定入息工具歸類為持至到期日的投資, 基於集團有意及具能力持有此等投資直至 到期日。

固定入息工具是按交易日作為基準予以確認,並以攤餘成本減任何已確認以反映不可收回的金額的減值來計量。而因購買固定入息工具發生的折扣或溢價,則會在該投資工具的期限內,以實際利息法與該項投資的其他應收投資收入合計。

集團於報告日評估有否客觀證據顯示固定入息工具會減值,虧損額是固定入息工具的賬面價值及估計未來現金流量按原來實際息率貼現值的差額。當固定入息工具的賬面價值作出減值,虧損額會在收支結算表確認。

#### (1) 存貨

存貨包括藥物、其他醫療及一般消耗品,按成本及可變現淨值兩者之較低者入賬。計算成本時使用加權平均方式,有需要時會對過時及消耗緩慢的存貨作撇賬準備。在資產負債表中所列的存貨,是已減去撇賬準備後的款項。可變現淨值乃參考替換成本釐定。

#### (m)應收賬款

應收賬款先以公允價值確認, 其後以實際 利息法,按攤餘成本值減去壞賬撥備後確 認。當有客觀證據顯示集團將不能按原來 條款收回所有應收賬款,應收賬款便會作 出減值撥備。欠款人有重大經濟困難,或 欠款人可能拖欠款項或過期不付款,均被 視為應收賬款作出減值的跡象。撥備款項 是應收賬款的賬面價值及估計未來現金流 量按原來實際息率貼現值的差額。應收賬 款的賬面價值會利用備抵賬戶減值,虧損 額在收支結算表確認為開支。先前確認的 壞賬額如減少,會在備抵賬戶作出調整。 當應收賬款不能收回並最終註銷,不能收 回的款額會在應收賬款的備抵賬戶抵銷, 已註銷的款額如日後收回,會記入收支結 算表本年度開支的貸方。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (n) Cash and cash equivalents

For the purposes of the statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash in hand, deposits held at call with banks, and bank deposits with original maturity within three months.

#### (o) Impairment of non-financial assets

Assets that are subject to depreciation and amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs of disposal and value in use.

#### (p) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount can be made.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group.

#### (q) Employee benefits

#### (i) Retirement benefits costs

Payments to the Group's defined contribution retirement benefit plans are charged as an expense as they fall due. Payments made to the Mandatory Provident Fund Scheme are dealt with as payments to defined contribution plans where the Group's obligations under the schemes are equivalent to those arising in a defined contribution retirement benefit plan. The retirement benefit costs charged in the statement of income and expenditure represent the contributions payable in respect of the current year to the Group's defined contribution retirement benefit plan and the Mandatory Provident Fund Scheme.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (n) 現金及現金等值

在現金流動報表中所列的現金及現金等值,包括手持現金、銀行即期存款,以及原來到期日不超過三個月的現金存款。

#### (o) 非財務資產減值

需作折舊及攤銷的資產當出現有機會不能 收回賬面價值的情況時,便須檢討減值狀 況。若資產賬面價值超出可收回價值的數 額,會確認為減值虧損。資產的可收回款 額,是按資產的公允價值減去出售成本與 使用價值的較高者釐定。

#### (p) 撥備及或然負債

當集團因過往事件而致目前負有法律或推定之責任,在履行這項責任時有可能導致資源流出,而涉及金額亦能可靠地作出估量,撥備便會予以確認。

倘經濟效益流出未能肯定,或未能可靠地估量有關金額,則有關責任會以或然負債形式披露,除非經濟效益流出的可能性極低。或然負債是因過往事件引致的可能責任,其存在取決於一項或多項非全由集團控制的未來不肯定事件之發生與否。

#### (q) 僱員福利

#### (i) 退休福利開支

集團付予界定供款退休福利計劃的款項,到期時會以開支入賬。向強制制度公積金計劃所作的供款,會作為向界定供款計劃供款處理,集團於這些計劃所負的責任。記入收支結集福利計劃所負的責任。記入收支結算表中的退休福利開支,代表該年度集團向界定供款退休福利計劃及強制性公積金計劃所作的供款。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (q) Employee benefits (Continued)

#### (ii) Termination benefits costs

Termination benefits are payable whenever an employee's employment is terminated before the normal retirement age or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognises termination benefits costs when there is an obligation to make such payments without possibility of withdrawal.

#### (iii) Death and disability benefits costs

The cost of the Group's obligations in respect of death and disability benefits provided to employees is recognised as staff costs in the statement of income and expenditure with reference to annual actuarial valuations performed by an independent qualified actuary.

The death benefits for eligible employees are accounted for as post employment defined benefits. Remeasurement of death liability arising from experience adjustments and changes in actuarial assumptions are recognised immediately in other comprehensive income.

The disability benefits are accounted for as other longterm employee benefits. Remeasurement of disability liability arising from experience adjustments and changes in actuarial assumptions are recognised immediately in the statement of income and expenditure.

Further details of the death and disability liabilities are set out in note 18.

#### (iv) Other employee benefits costs

Other employee benefits such as annual leave and contract gratuity are accounted for as they accrue.

#### (r) Government subvention

Subvention grants approved for the year other than the following are classified as recurrent subvention income.

Government grants for building projects are classified and recognised as capital subvention income when the amount is spent on expenditure which does not meet the capitalisation policy of property, plant and equipment as set out in notes 2(g)(i), 2(g)(ii) and 2(g)(iii).

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (q) 僱員福利(續)

#### (ii) 離職福利開支

離職福利是當僱員在正常退休年齡前 離職,或接受自願裁減條款以換取這 些福利時而須支付的。當集團有責任 支付及有關福利不可能撤回,這些離 職福利會予以確認。

#### (iii) 死亡及傷殘福利開支

集團用以支付職員死亡及傷殘福利責任的開支,是根據獨立認可精算師每年所作的精算估值,在收支結算表確認為職員開支。

合資格僱員的死亡福利列為離職後的 界定福利。根據經驗調整及精算假設 改變而重新計量的死亡福利責任,即 時在其他全面收益確認。

傷殘福利列為其他長遠職員福利。根據經驗調整及精算假設改變而重新計量的傷殘福利責任,即時在收支結算表確認。

有關死亡及傷殘福利責任的詳情見附註 18。

#### (iv) 其他僱員福利開支

其他僱員福利如年假及約滿酬金於應 付時入賬。

#### (r) 政府補助

除下列外,本年度經核准的政府補助金列 為經常性補助金。

建築工程的政府補助,當支出款額不符合附註2(g)(i),2(g)(ii)及2(g)(iii)物業、機器及設備資本化規定時,會列作及確認為資本補助收入。



### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (r) Government subvention (Continued)

The one-off grant received from the Government for minor works projects (under Subhead 8083MM) together with the related investment income are recognised as deferred income – Minor Works Projects Fund. Each year, the amount spent on the minor works projects is transferred from deferred income to the statement of income and expenditure or other comprehensive income as appropriate. Further details of the deferred income – Minor Works Projects Fund are set out in note 19(b).

The Government allocated HK\$10,000,000,000 to HA to establish an endowment fund for PPP initiatives. The investment returns of the PPP Endowment Fund, together with the remaining balance of the one-off designated funding for HA's PPP programmes as at 31 March 2016 are recognised as deferred income – PPP Fund. Each year, the amount spent on the PPP programmes is transferred from the deferred income to the statement of income and expenditure or other comprehensive income as appropriate. Further details of the PPP Fund are set out in note 19(c).

Government subventions that are spent on property, plant and equipment or intangible assets as set out in note 2(g)(iv) and note 2(i) respectively are recognised in other comprehensive income and accumulated in total funds under capital subventions, and the corresponding amounts are capitalised as property, plant and equipment or intangible assets respectively. This includes capital expenditure on furniture, fixtures, equipment, motor vehicles, computer hardware, software and systems. Each year, an amount equal to the depreciation or amortisation charge for these assets and net book value of assets disposed of is transferred from capital subventions to the statement of income and expenditure.

#### (s) Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are recognised as expenses in the statement of income and expenditure on a straight line basis over the period of the lease.

#### (t) Translation of foreign currencies

Items included in the financial statements of the Group are measured using the currency of the primary economic environment in which the Group operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollar, which is the Group's functional and presentation currency.

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (r) 政府補助(續)

政府的小型工程一次性撥款(分目8083MM項下)及有關的投資收益確認為遞延收益一小型工程項目基金。每年,小型工程項目的支出款額,如適當,由遞延收益轉調往收支結算表或其他全面收益。遞延收益一小型工程項目基金的詳情載於附註19(b)。

政府向醫管局撥款港幣10,000,000,000,000元設立留本基金,以推行公私營協作計劃。公私營協作留本基金的投資回報,連同政府給予醫管局公私營協作計劃的一次性指定撥款於二零一六年三月三十一日的結餘確認為遞延收益一公私營協作基金。每年,公私營協作計劃的支出款額,如適當,由遞延收益轉調往收支結算表或其他全面收益。有關公私營協作基金的詳情載於附註19(c)。

用於附註2(g)(iv)物業、機器及設備或附註2(i)無形資產支出的政府補助,在其他全面收益確認,並在基金總額項下的資本補助累積。相同金額會資本化,分別列為物業、機器及設備或無形資產。這個項目已包括家具、固定裝置、設備、汽車、電腦硬件、軟件及系統。每年,一筆相等於該等資產折舊或攤銷的金額及出售資產的賬面淨值會由資本補助轉調往收支結算表。

#### (s) 營運租賃

如有關租賃的大部分風險及擁有權回報歸出租人所有,均分類為營運租賃。根據營運租賃所支付的款項(減去出租人給予的任何優惠)按租賃年期以直線方式於收支結算表確認。

### (t) 外幣換算

集團財務報表內各個項目均以集團營運時主要經濟環境的貨幣為計量(「功能貨幣」)。財務報表內呈列的金額以港元為單位,即集團的功能及呈列貨幣。

### 2. Principal accounting policies (Continued)

#### (t) Translation of foreign currencies (Continued)

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the reporting date. Exchange gains and losses are dealt with in the statement of income and expenditure except for Minor Works Projects Fund, which are recognised as deferred income.

#### (u) Related parties

Parties are considered to be related to the Group if the party has the ability, directly or indirectly, to control the Group or exercise significant influence over the Group in making financial and operating decisions, or vice versa. Related parties also include key management personnel having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group.

For the purpose of these financial statements, transactions between the Group and Government departments, agencies or Government controlled entities, other than those transactions that arise in the normal dealings between the Government and the Group, are considered to be related party transactions.

### 3. Financial risk management

#### (a) Financial risk factors

The Group's activities of providing healthcare services to patients, the administration of drugs, the employment of a large workforce and the investment activities are primary areas of financial risks being mitigated by the Group's financial risk management process. The Group's underlying principles of financial risk management are to transfer the cost of financial risks of significant level through insurance with a diversity of insurers, to self insure for the operational risks and to comply with regulatory insurance requirements as an employer and owner of a motor fleet.

With regard to investments, in accordance with the Group's policies and guidelines, the primary objectives are to meet liquidity requirements, to protect capital and to provide a reasonable return. The investment portfolio ("Portfolio") as at 31 March 2016 consisted of bank deposits, fixed income instruments and placement with the Exchange Fund. Based on the risk control measures as summarised below, the risk of default by the counterparties is considered minimal and the Portfolio has no significant concentration of credit risk. Besides, the Group has no significant currency risk because substantially all assets and liabilities are denominated in Hong Kong dollar, the Group's functional and presentation currency. The Group manages its cash flow requirements and risk as disclosed in note 3(c).

### 財務報表附註

#### 2. 主要會計政策(續)

#### (t) 外幣換算(續)

外幣交易是根據交易日的匯率將外幣轉換 為功能貨幣。以外幣為單位的貨幣資產及 負債,於資產負債表的日期按匯率轉換, 透過轉換所得的盈餘及虧損記入收支結算 表,惟小型工程項目基金則除外,會確認 為遞延收益。

#### (u) 關聯人士

與集團關聯的人士,是指直接或間接有能力控制集團作出財政及運作決策,或對此深具影響的關聯人士,反之亦然。關聯人士亦包括具權力及有責任規劃、指令及管控集團事務的主要管理人員。

就本財務報表之編訂,集團與政府部門、 機構或政府控制實體之間的交易,除政府 與集團的正常交易外,均視作關聯人士 交易。

#### 3. 財務風險管理

#### (a) 財務風險因素

集團所進行的事務如為病人提供醫療服務、管理藥物、僱用龐大職員隊伍及投資活動等,均是主要的財務風險來源,就這些風險進行財務管理可將風險減低。集團財務風險管理的主要原則,是透過向不同保險公司購買保險及自行承保運作風險,將重大風險而導致的財政費用轉移,以及作為僱主及擁有車隊的機構遵守各項保險規管條文。

就投資方面,根據集團有關政策及指引, 其主要目標是符合流動資金的需要、 資金及提供合理回報。截至二零一六包括 行存款、固定入息工具及外匯基金關 行存款、固定入息工具及外匯基,有 有 根據下文所列的風險控制措施,相合亦 的拖欠風險應可減至最低,而組合亦 重大的信貸集中風險。此外,由於 資產及負債大體上都以港元為單位, 實 實的功能及呈列貨幣,故無重大的貨理, 於附註3(c)披露。



### 3. Financial risk management (Continued)

#### (a) Financial risk factors (Continued)

#### (i) Credit risk

The Group's credit risk is the risk that counterparties may default on its bank deposits, fixed income instruments and placement with the Exchange Fund.

Bank deposits are placed with the Group's approved banks which are of investment grade as determined by Moody's or Standard and Poor's. For bank deposits, banks must meet the minimum credit rating not lower than Moody's Baa3 or equivalent.

All transactions in fixed income instruments are settled or paid for upon delivery through approved banks and safe kept by the approved custodian with high credit ranking. The credit risks of the issuers are assessed based on the credit rating determined by Moody's or Standard and Poor's. Investments in fixed income instruments (i.e. certificates of deposits) are with issuers of credit rating not lower than Moody's A3 or equivalent. Where the maturity is over three years, the credit rating is not lower than Moody's Aa3 or equivalent at the time of investments.

The placement with the Exchange Fund is entered into between HA and the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA") and it is expected that the HKMA can fulfill its contractual obligations to HA in respect of the placement.

#### (ii) Interest rate risk

The Portfolio's interest rate risk arises from interest bearing cash at bank, bank deposits and fixed income instruments. Cash at bank, which earns interest at variable rates, gives rise to cash flow interest rate risk. Fixed rate bank deposits and fixed income instruments expose the Portfolio to fair value interest rate risk. Sensitivity analyses have been performed by the Group with regard to interest rate risk as at 31 March 2016. If interest rates had been increased or decreased by 50 basis points, which represent management's assessment of a reasonably possible change in those rates, and all other variables were held constant, the effect on the Group's surplus and net assets is insignificant.

#### (iii) Price risk

Fixed income instruments are subject to the price risk caused by the changes in the perceived credit risks of the issuers and market interest rates as disclosed in note 3(a)(i) and note 3(a)(ii) respectively.

### 財務報表附註

#### 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

#### (i) 信貸風險

集團的信貸風險是交易對手可能拖欠 其銀行存款、固定入息工具及外匯基 金存款。

銀行存款均存放於集團的認可銀行, 銀行乃根據穆迪或標準普爾釐定的投 資評級。就銀行存款而言,銀行的最 低信貸評級須不低於穆迪 Baa3或同等 級別。

所有固定入息工具的交易是在交收後透過認可銀行結算/支付,並由具良好信貸評級的認可保管人妥為保管。固定入息工具發行商的信貸風險乃根據穆迪或標準普爾釐定的信貸評級。若投資於固定入息工具(即存款證),有關發行商的最低信貸評級須不低於穆迪 A3或同等級別。至於到期日超過三年的投資,有關發行商的信貸評級在投資時須不低於穆迪 Aa3或同等級別。

外匯基金存款是醫管局與香港金融管理局(「金管局」) 訂定的安排,預計金管局就這筆存款可履行對醫管局的合約責任。

#### (ii) 利率風險

組合的利率風險來自所獲利息的銀行現金、銀行存款及固定入息工具。銀行現金賺取不同利率,會有流動現行現金開取不同利率國險;而賺取固定息率的銀行度別率風險。集團在二零一六年度月三十一日就利率風險進行敏感理層別之十一日就利率風險進行敏感理層別。當到本學動),而所有的人變動因素維持不變,這對集團的發資產淨值不會有重大影響。

#### (iii) 價格風險

因發行商的認知信貸風險(附註 3(a)(i))及市場利率(附註3(a)(ii))的 變動,固定入息工具受價格風險影響。

### 3. Financial risk management (Continued)

#### (a) Financial risk factors (Continued)

(iv) Currency risk

The Group's financial assets and liabilities are substantially denominated in Hong Kong dollar, the Group's functional and presentation currency, and hence will not be exposed to significant currency risk.

#### (b) Fair values estimation

(i) Financial assets carried at fair values

The Group's financial instruments that are measured at fair value are categorised by level of the following fair value measurement hierarchy:

- Level 1 Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2 Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices).
- Level 3 Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs).

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the reporting date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. These instruments are included in level 1. None of the instruments of the Group is included in level 1.

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. These valuation techniques maximise the use of observable market data where it is available and rely as little as possible on entity specific estimates. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable, the instrument is included in level 2. None of the instruments of the Group is included in level 2.

If one or more of the significant inputs is not based on observable market data, the instrument is included in level 3.

### 財務報表附註

#### 3. 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

(iv)貨幣風險

集團財務資產及負債大體上都以港元 為單位,即集團的功能及呈列貨幣, 故沒有重大的貨幣風險。

#### (b) 公允價值估計

(i) 按公允價值列賬的財務資產

集團以公允價值計量的金融工具按以下公允價值的計量架構進行分類:

- 第一層 相同資產或負債於活躍市場 之報價(未經調整)。
- 第二層 除了第一層所包括的報價以外,該資產或負債的可觀察的其他輸入,可為直接(即價格)或間接(即源自價格)。
- 第三層 資產或負債並不是根據可觀察市場數據的輸入(即不可觀察輸入)。

在活躍市場交易的金融工具的公允價值根據報告日的市場報價列賬。當報價可即時和定期從證券交易市場、交易商、經紀、業內人士、報價服務機構或監管代理獲得,而該等報價代表接近公平交易基準進行的真實和常規方方。 對於第一層。醫管局並無屬於第一層的工具。

沒有在活躍市場交易的金融工具(例如場外衍生工具)的公允價值利用估值技術釐定。估值技術盡量利用可觀察市場數據(如有),盡量少依賴主體的特定估計。如計算一項金融工具公允價值所需的所有重大輸入為可觀察數據,這些工具屬於第二層。醫管局並無屬於第二層的工具。

如一項或多項重大輸入並非根據可觀察市場數據,這些工具屬於第三層。



### 3. Financial risk management (Continued)

#### (b) Fair values estimation (Continued)

(i) Financial assets carried at fair values (Continued)

Specific valuation techniques used to value financial instruments include:

- Quoted market prices or dealer quotes for similar instruments.
- The fair value of forward foreign exchange contracts is determined using forward exchange rates at the reporting date, with the resulting value discounted back to present value.
- Other techniques, such as discounted cash flow analysis, are used to determine fair value for the remaining financial instruments.

The placement with the Exchange Fund is included in level 3. The following table presents the changes in level 3 instruments for the financial years ended 31 March 2015 and 31 March 2016:

### 財務報表附註

#### 3. 財務風險管理(續)

#### (b) 公允價值估計(續)

(i) 按公允價值列賬的財務資產(續)

用以估值金融工具的特定估值技術 包括:

- 同類型工具的市場報價或交易商報 價;
- 遠期外匯合約的公允價值使用報告 日的遠期匯率釐定,而所得價值折 算至現值:
- 其他技術,例如折算現金流分析, 用以釐定其餘金融工具的公允 價值。

外匯基金存款屬於第三層。下表呈列 截至二零一五年三月三十一日止及 二零一六年三月三十一日止年度第三 層工具的變動:

	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至 2015年
	3月31日止年度港幣千元	3月31日止年度港幣千元
At beginning of year 於年初	14,262,359	6,408,438
Addition [note 19(b)] 增加[附註19(b)]	-	7,300,000
Interest 利息	704,907	553,921
At end of year [note 8] 於年終[附註8]	14,967,266	14,262,359

#### (ii) Financial assets not reported at fair values

The fair values of fixed income instruments (i.e. certificates of deposits) at the reporting date are provided by the banks from whom the instruments are purchased. These instruments are summarised below:

#### (ii) 非以公允價值呈列的財務資產

固定入息工具(即存款證)在報告日 的公允價值由向其購買工具的銀行提 供,現概列如下:

#### 3. Financial risk management (Continued)

#### (b) Fair values estimation (Continued)

(ii) Financial assets not reported at fair values (Continued)

### 財務報表附註

#### 3. 財務風險管理(續)

#### (b) 公允價值估計(續)

(ii) 非以公允價值呈列的財務資產(續)

The Group and HA 集團及醫管局								
	•	Carrying Value 賬面價值						
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000				
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元				
Fixed income instruments 固定入息工具	2,090,000	1,650,000	2,103,181	1,658,626				

(iii) The carrying values of other financial assets and liabilities such as cash and bank balances, loans receivable, accounts receivable and trade payables approximate their fair values and accordingly, no disclosure of fair values for these items is presented. (iii) 其他財務資產及負債如現金及銀行結 餘、應收債款、應收賬款及應付貿易 賬款的賬面價值與其公允價值相若, 故這些項目的公允價值沒有呈列。

#### (c) Capital management

Under the Hospital Authority Ordinance, the resources of the Group consist of the following:

- (i) All money paid by the Government to HA and appropriated for that purpose by the Legislative Council and otherwise provided to HA by the Government; and
- (ii) All other money and property, including gifts, donations, fees, rent, interest and accumulations of income received by HA.

In this regard, the capital of the Group comprises revenue reserve, designated fund, capital subventions, capital donations and deferred income as shown in the consolidated balance sheet. At 31 March 2016, the capital of the Group was HK\$26,655,051,000 (2015: HK\$26,572,618,000).

#### (c) 資本管理

根據《醫院管理局條例》,集團的資源包括:

- (i) 由政府付予醫管局及經立法會通過有關撥款用途的所有款項,以及由政府以其他方式撥給醫管局的款項;及
- (ii) 醫管局收到的所有其他款項及財產, 包括餽贈、捐贈、費用、租金、利息 及累積收入。

故此,集團的資本包括綜合資產負債表 所載的收入儲備、指定基金、資本補助、資本捐贈及遞延收益。截至二零一六 年三月三十一日,集團的資本為港幣 26,655,051,000元(二零一五年:港幣 26,572,618,000元)。



### 3. Financial risk management (Continued)

#### (c) Capital management (Continued)

The Group's objective for managing capital is to safeguard the Group's ability to continue as a going concern to ensure sustainability of the public health care system. As in previous years, the Group has adopted prudent financial measures to ensure public resources are properly and efficiently used. Through the annual planning exercise, resource requirement of individual hospital clusters is identified and considered against the total amount of resources available to the HA, so as to maintain existing levels of services, to train and build up Hong Kong's future healthcare workforce by recruiting new graduates, and to provide some pragmatic service growth in meeting the pressing demand for public hospital services. Measures to improve service quality and efficiency are also being explored. To facilitate the delivery of value-for-money services, the Group regularly monitors a set of performance indicators covering service output, performance and resources.

# 4. Critical accounting estimates and judgments

In preparing the financial statements, management is required to exercise significant judgments in the selection and application of accounting policies, including making estimates and assumptions. The following is a review of the more significant accounting policies that are impacted by judgments and uncertainties and for which different amounts may be reported under a different set of conditions or using different assumptions.

#### (a) Provision for doctors' and non-doctors' claims

165 doctors had filed claims against HA for alleged failure to grant rest days, statutory holidays, public holidays and overtime worked over a period going back to 1996 in High Court Action No. 1924 of 2002. Similar claims were lodged by other doctors in the Labour Tribunal between 2006 and 2012 and they were adjourned pending assessment of the High Court claim. HA had effected payment under two settlement packages implemented in 2006 and 2010 to eligible doctors between the financial years ended 31 March 2007 and 31 March 2013.

Following the Court of Final Appeal ruling in October 2009 and the assessment of damages for the three lead plaintiffs in High Court Action No. 1924 of 2002 in June 2012, damages in respect of the three lead plaintiffs were paid in September 2012. HA has since settled over 90% of remaining claims in High Court Action No. 1924 of 2002 and the Labour Tribunal.

### 財務報表附註

#### 財務風險管理(續)

#### (c) 資本管理(續)

### 4. 關鍵會計估計及判斷

在制備財務報表時,管理層在會計政策的 挑選及應用方面需要運用重大判斷,包括 作出估計及假設。以下所列是一些需要運 用重大判斷及受不確定因素影響的較重要 會計政策,如情況不同,或採用不同的假 設,可能會得出不同的呈報數額。

#### (a)醫生及非醫生職員補償之撥備

165名醫管局醫生因一九九六年起未獲給予休息日、法定假期、公眾假期及超時工作補償而向醫管局申索賠償,高等法院案件編號為1924-2002。其他醫生在二零三年期間經由勞資審裁處提動類似申索,勞資審裁處已暫停審理,待高院對案件的評估。醫管局在二零零十年及二零一零年先後推出兩個和解方案,並分別於截至二零零七年三月三十一日止的財政年度向合資格的醫生支付了補償。

根據終審法院在二零零九年十月的判令,以及高等法院於二零一二年六月對三名主要原告人的賠償評估(高等法院案件編號1924-2002),醫管局於二零一二年九月向三名主要原告人支付了賠償。至此,就高等法院案件編號1924-2002及向勞資審裁處提出的餘下申索,超過90%已接受醫管局的和解方案。

# 4. Critical accounting estimates and judgments (Continued)

# (a) Provision for doctors' and non-doctors' claims [Continued]

Meanwhile, HA had effected payment under the call payment offer to eligible non-doctors approved by the HA Board between the financial years ended 31 March 2013 and 31 March 2016. A number of non-doctors had filed claims against HA in the Labour Tribunal for rest days, statutory and public holidays or claims under the call payment offer. These claims were either settled or adjourned by the Labour Tribunal.

As at 31 March 2016, HA has adjusted the liability provision to HK\$10,502,000 (2015: HK\$121,224,000), representing management's best estimates taking into consideration of the court rulings. A write-back of provision of HK\$107,695,000 was recorded as other income for the year ended 31 March 2016.

### (b) Provision for medical malpractice claims

The Group co-insures and retains a designated sum for each medical malpractice claim. For those professional liability claims in excess of the retained sum, the claims will be borne by the insurer. In view of the complex nature and long development period of the claims, a Claims Review Panel consisting of the participating medical malpractice insurers, the external panel law firms appointed by the insurers and HA's in-house experts review the status of potential and active claims semi-annually and assess the provision required on each significant case. An independent qualified actuary also assists the Group on the assessment of the exposure of other reported cases based on historical development trend of the claims settlement. With reference to the assessments and the analysis by the Claims Review Panel and the external actuarial consultant respectively, management reviews the claims exposure and determines the provision required to cover the Group's exposure at each reporting date. Such provision is included in accrued charges and other payables in note 16.

#### (c) Death and disability liabilities

The Group engages an independent qualified actuary to assess the present value of obligations for its death and disability scheme at each year end date. Major actuarial assumptions include the discount rate and salary inflation rate which are set out in note 18. The present value of the Group's obligations is discounted with reference to market yields on Hong Kong Government Bonds, which have terms to maturity approximating the terms of the related obligations. The long-term salary inflation is generally based on the market's long-term expectation of price inflation.

### 財務報表附註

#### 4. 關鍵會計估計及判斷(續)

#### (a)醫生及非醫生職員補償之撥備(續)

另一方面,醫管局大會通過向合資格的非醫生職員推出候召補償方案,醫管局在截至二零一三年三月三十一日止至二零一六年三月三十一日止的財政年度支付了補償。一批非醫生職員就休息日、法定假期及公眾假期或根據候召補償方案的補償,經勞資審裁處向醫管局提出申索,這些申索已經接受和解,或已為勞資審裁處暫停審理。

截至二零一六年三月三十一日,醫管局將責任撥備調整為港幣10,502,000元(二零一五年:港幣121,224,000元),這筆金額是管理層經考慮法庭判令所作的最貼近估計。在截至二零一六年三月三十一日止的年度,港幣107,695,000元的撥備撥回列作其他收入。

#### (b) 醫療失誤申索撥備

集團就醫療失誤申索採用共同保險制,並 為每項醫療失誤申索預留指定款額。超出 預留款額的專業責任申索,會由保險公司 承擔。鑑於此等申索的複雜性質及漫長進 展,一個由承保醫療失誤責任的保險公 司、保險公司所委任的外界律師行小組及 醫管局的專家組成的申索檢討委員會,會 每半年檢討潛在及現有申索個案的情況, 並評估每宗重要個案所需的撥備。合資格 獨立精算師亦會根據過往申索補償的發展 趨勢,協助集團評估其他呈報個案的申索 風險。管理層會參考申索檢討委員會及外 界精算顧問分別所作的評估和分析,檢討 申索的風險,並於報告日釐定用以應付集 團風險的所需撥備,此項撥備列入附註16 的「應付費用及其他賬款」。

#### (c) 死亡及傷殘福利責任

集團委託了合資格的獨立精算師於報告日評估死亡及傷殘計劃福利責任的現值,所採用的主要精算假設包括附註18所述的貼現率及薪金通脹率。集團用以支付此等責任的現值,是根據與有關責任年期相若的香港政府債券的市場回報按貼現率計算,而長遠的薪金通脹率一般是以市場預期的長遠價格通脹率為依據。

# 財務報表附註

## 5. Property, plant and equipment

### 5. 物業、機器及設備

The Group 集團					
	Building and improvements HK\$'000 建築物及裝修 港幣千元	Furniture, fixtures and equipment HK\$'000 家具、固定 裝置及設備 港幣千元	Motor vehicles HK\$'000 汽車 港幣千元	Computer equipment HK\$'000 電腦設備 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
Cost 成本					
At 1 April 2015 於2015年4月1日	1,064,751	9,802,334	253,687	732,635	11,853,407
Reclassifications 重新分類	39	25,675	-	(35,601)	(9,887)
Additions 增加	16,891	1,080,666	5,771	79,113	1,182,441
Disposals 出售	-	(428,831)	(5,580)	(100,236)	(534,647)
At 31 March 2016 於2016年3月31日	1,081,681	10,479,844	253,878	675,911	12,491,314
Accumulated depreciation 累積折舊					
At 1 April 2015 於2015年4月1日	385,569	6,132,723	176,611	519,966	7,214,869
Reclassifications 重新分類	31	5,383	-	(12,620)	(7,206)
Charge for the year 本年度之折舊	25,731	599,820	26,657	75,938	728,146
Disposals 出售	-	(422,778)	(5,580)	(99,245)	(527,603)
At 31 March 2016 於2016年3月31日	411,331	6,315,148	197,688	484,039	7,408,206
Net book value 賬面淨值					
At 31 March 2016 於2016年3月31日	670,350	4,164,696	56,190	191,872	5,083,108

HA 醫管局					
	Building and improvements HK\$'000 建築物及裝修 港幣千元	Furniture, fixtures and equipment HK\$'000 家具、固定 裝置及設備 港幣千元	Motor vehicles HK\$'000 汽車 港幣千元	Computer equipment HK\$'000 電腦設備 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
Cost 成本					
At 1 April 2015 於2015年4月1日	1,064,751	9,802,334	253,687	729,998	11,850,770
Reclassifications 重新分類	39	25,675	-	(35,601)	(9,887)
Additions 增加	16,891	1,080,666	5,771	79,113	1,182,441
Disposals 出售	-	(428,831)	(5,580)	(100,236)	(534,647)
At 31 March 2016於2016年3月31日	1,081,681	10,479,844	253,878	673,274	12,488,677
Accumulated depreciation 累積折舊					
At 1 April 2015 於2015年4月1日	385,569	6,132,723	176,611	517,329	7,212,232
Reclassifications 重新分類	31	5,383	-	(12,620)	(7,206)
Charge for the year 本年度之折舊	25,731	599,820	26,657	75,938	728,146
Disposals 出售	-	(422,778)	(5,580)	(99,245)	(527,603)
At 31 March 2016 於2016年3月31日	411,331	6,315,148	197,688	481,402	7,405,569
Net book value 賬面淨值					
At 31 March 2016 於2016年3月31日	670,350	4,164,696	56,190	191,872	5,083,108

# 財務報表附註

# 5. Property, plant and equipment (Continued)

### 5. 物業、機器及設備(續)

		Furniture, fixtures and			
	Building and improvements HK\$'000 建築物及裝修 港幣千元	equipment HK\$'000 家具、固定 裝置及設備 港幣千元	Motor vehicles HK\$'000 汽車 港幣千元	Computer equipment HK\$'000 電腦設備 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
Cost 成本					
At 1 April 2014 於2014年4月1日	1,053,138	9,069,214	242,734	693,545	11,058,631
Reclassifications 重新分類	-	3,950	-	(3,950)	-
Additions 增加	13,658	1,068,393	17,932	99,274	1,199,257
Disposals 出售	(2,045)	(339,223)	(6,979)	(56,234)	(404,481
At 31 March 2015於2015年3月31日	1,064,751	9,802,334	253,687	732,635	11,853,407
Accumulated depreciation 累積折舊					
At 1 April 2014 於2014年4月1日	363,475	5,898,653	157,937	507,825	6,927,890
Reclassifications 重新分類	-	2,682	-	(2,682)	-
Charge for the year 本年度之折舊	23,181	567,579	25,653	70,584	686,997
Disposals 出售	(1,087)	(336,191)	(6,979)	(55,761)	(400,018
At 31 March 2015 於2015年3月31日	385,569	6,132,723	176,611	519,966	7,214,869
Net book value 賬面淨值					
At 31 March 2015 於2015年3月31日	679,182	3,669,611	77,076	212,669	4,638,538

HA 醫管局					
	Building and improvements HK\$'000 建築物及裝修 港幣千元	Furniture, fixtures and equipment HK\$'000 家具、固定 裝置及設備 港幣千元	Motor vehicles HK\$'000 汽車 港幣千元	Computer equipment HK\$'000 電腦設備 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
Cost 成本					
At 1 April 2014 於2014年4月1日	1,053,138	9,069,214	242,734	690,908	11,055,994
Reclassifications 重新分類	-	3,950	-	(3,950)	-
Additions 增加	13,658	1,068,393	17,932	99,274	1,199,257
Disposals 出售	(2,045)	(339,223)	(6,979)	(56,234)	(404,481
At 31 March 2015 於2015年3月31日	1,064,751	9,802,334	253,687	729,998	11,850,770
Accumulated depreciation 累積折舊					
At 1 April 2014 於2014年4月1日	363,475	5,898,653	157,937	505,188	6,925,253
Reclassifications 重新分類	-	2,682	-	(2,682)	-
Charge for the year 本年度之折舊	23,181	567,579	25,653	70,584	686,997
Disposals 出售	(1,087)	(336,191)	(6,979)	(55,761)	(400,018
At 31 March 2015 於2015年3月31日	385,569	6,132,723	176,611	517,329	7,212,232
Net book value 賬面淨值					
At 31 March 2015 於2015年3月31日	679,182	3,669,611	77,076	212,669	4,638,538

# 財務報表附註

# 6. Intangible assets

### 6. 無形資產

	For the year ended	For the year ended
	31 March 2016	31 March 2015
	<b>HK\$'000</b> 截至2016年	HK\$'000 截至2015年
	銀至2016年 3月31日止年度	截至2015年 3月31日止年度
	港幣千元	港幣千元
Cost 成本		
At beginning of year 於年初	1,164,129	1,102,768
Reclassifications 重新分類	9,887	-
Additions 增加	119,337	127,720
Disposals 出售	(24,493)	(66,359)
At end of year 於年終	1,268,860	1,164,129
Accumulated amortisation 累積攤銷		
At beginning of year 於年初	649,465	623,482
Reclassifications 重新分類	7,206	-
Charge for the year 本年度之攤銷	380,740	92,106
Disposals 出售	(2,353)	(66,123)
At end of year 於年終	1,035,058	649,465
Net book value 賬面淨值		
At end of year 於年終	233,802	514,664

HA 醫管局		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Cost 成本		
At beginning of year 於年初	1,154,145	1,093,906
Reclassifications 重新分類	9,887	-
Additions 增加	119,337	126,598
Disposals 出售	(24,493)	(66,359)
At end of year 於年終	1,258,876	1,154,145
Accumulated amortisation 累積攤銷		
At beginning of year 於年初	641,427	615,981
Reclassifications 重新分類	7,206	-
Charge for the year 本年度之攤銷	378,794	91,569
Disposals 出售	(2,353)	(66,123)
At end of year 於年終	1,025,074	641,427
Net book value 賬面淨值		
At end of year 於年終	233,802	512,718

#### 7. Loans receivable

Certain eligible employees under the Home Loan Interest Subsidy Scheme were offered downpayment loans for the purchase of their residential properties ("Downpayment Loan Scheme"). The repayment period of the loans is the shorter of the mortgage life and 20 years. Interest charged on the downpayment loans is determined by the Group from time to time and is set at 1.282% as at 31 March 2016 (2015: 1.395%). Downpayment Loan Scheme has been suspended since April 2002.

At 31 March 2016, the downpayment loans advanced to eligible staff which are fully secured by charges over the properties are as follows:

### 財務報表附註

#### 7. 應收債款

在醫管局推行的購屋貸款利息津貼計劃下,一些合資格僱員可獲得首期貸款以購置居所(「首期貸款計劃」)。首期貸款的還款期為物業按揭年數或20年,以較短者為準。首期貸款的息率由醫管局不時訂定,於二零一六年三月三十一日時為1.282%(二零一五年:1.395%)。首期貸款計劃自二零零二年四月起已暫停。

在二零一六年三月三十一日,已發放給合 資格僱員的首期貸款並有物業作十足抵押 如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Repayable within one year  一年內償還	947	1,053
Repayable beyond one year 超過一年償還	3,020	4,193
	3,967	5,246

The loans receivable is neither past due nor impaired. The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of the receivable mentioned above. According to the terms and conditions of the scheme, the monthly principal repayment and payment of interest in respect of the downpayment loans are deducted from the employees' wages and that any benefits to which an employee will be entitled to receive under the HA Provident Fund Scheme shall stand charged with repayment of downpayment loan and interest thereon if such debt has not been paid by the employee upon resignation or on an agreed date. On this basis, the receivable balance is considered to be fully recoverable.

應收債款並無過期或減值。在報告日最大的信貸風險是上述債款的賬面價值。根據計劃的條款及條件,首期貸款的每月本金及利息還款會在僱員的薪金扣除。若僱員於離職時或議定日期未能償還首期貸款公請金計劃」可獲的任何權益,會用作扣減這些欠款。因此,應收債款結餘是可以完全收回。

### 8. Placement with the Exchange Fund

HA has designated the placement with the Exchange Fund as a "financial asset at fair value through profit or loss". The valuation technique and significant unobservable inputs used in the fair value measurements are the discounted cash flow and discount rate respectively. The placement is denominated in Hong Kong dollar. Its fair value is determined with reference to the estimated rates of investment return for future years.

#### 8. 外匯基金存款

醫管局將存放於外匯基金的款項列為「按公允價值列賬及在損益處理之財務資產」。其公允價值計量所用的估值技術及重大未可觀察輸入,分別是貼現現金流及貼現率。這項款項以港元為單位,其公允價值根據未來年度的估計投資回報率釐定。



### 8. Placement with the Exchange Fund (Continued)

The interest on the placement is at a fixed rate determined annually in January and payable annually in arrears on 31 December. Currently, the rate of return is calculated on the basis of the average annual rate of return on certain investment portfolio of the Exchange Fund over the past six years or the average annual yield of three-year government bond in the previous year (subject to a minimum of zero percent), whichever is the higher. This rate of return has been fixed at 5.5% and 3.3% per annum for January to December 2015 and January to December 2016, respectively. HA did not withdraw the interest earned up to 31 December 2015 which would continue to accrue interest at the same rate payable for the principal amount.

The placement with the Exchange Fund is analysed as follows:

### 財務報表附註

#### 外匯基金存款(續)

這筆存款的息率固定,在每年一月釐定,並於每年十二月三十一日支付。現時,回報率是按外匯基金投資組合過往六年的平均投資回報率,或三年期政府債券過去一年的平均年度收益率計算(最低為0%),較高者為準。二零一五年一月至十二月的每年回報率分別為5.5%及3.3%。醫管局沒有支取截至二零一五年十二月三十一日賺取的利息,這些款項會按本金可享息率繼續積存利息。

外匯基金存款分析如下:

	Fund [No	ks Projects te 19(b)] 項目基金 19(b)]	Fund <i>[N</i> 作為撒瑪和	or Samaritan lote 15] 问亞基金的 附註 15]	<b>To</b> 總	tal 計
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年 3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年 3月31日 港幣千元	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年 3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年 3月31日 港幣千元	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年 3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$*000 2015年 3月31日 港幣千元
Principal amount 本金	7,300,000	7,300,000	6,000,000	6,000,000	13,300,000	13,300,000
Interest earned but not withdrawn at the reporting date 報告日所獲但沒有提取的利息收入	602,794	190,800	942,666	580,726	1,545,460	771,526
Accrued interest 應計利息	64,842	101,587	56,964	89,246	121,806	190,833
	7,967,636	7,592,387	6,999,630	6,669,972	14,967,266	14,262,359
Less: non-current portion 減:非流動部分	(7,300,000)	(7,300,000)	(6,000,000)	(6,000,000)	(13,300,000)	(13,300,000)
Current portion 流動部分	667,636	292,387	999,630	669,972	1,667,266	962,359

#### 9. Fixed income instruments

The fixed income instruments represent Hong Kong dollar certificates of deposits with maturity periods within five years from the date of purchase. The investment yield for the year ended 31 March 2016 is between 1.74% and 2.55%.

At 31 March 2016, the fixed income instruments held by the Group and HA are as follows:

#### 9. 固定入息工具

固定入息工具是指由購買日期起計五年內到期的港元存款證,二零一六年三月三十一日止年度的投資收益在1.74%至2.55%之間。

於二零一六年三月三十一日,集團及醫管 局持有的固定入息工具如下:

	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日
	港幣千元	港幣千元
Maturing within one year 一年內到期	250,000	-
Maturing between one and five years 一至五年內到期	1,840,000	1,650,000
	2,090,000	1,650,000
	<u> </u>	



### 9. Fixed income instruments (Continued)

The above financial assets are neither past due nor impaired. The credit quality of these assets is disclosed in note 3(a) while the maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of these assets as stated in note 3(b)(ii). The Group does not hold any collateral as security.

### 財務報表附註

#### 9. 固定入息工具(續)

上述財務資產並沒有過期或減值,這些資產的信貸質素披露於附註3(a)。在報告日,最大的信貸風險是附註3(b)(ii)所列這些資產的公允價值。集團並未持有任何抵押品作抵押。

#### 10. Inventories

### 10. 存貨

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Drugs 藥物	1,053,654	1,086,706
Medical consumables 醫療消耗品	183,227	199,220
General consumables 一般消耗品	30,479	27,642
	1,267,360	1,313,568

### 11. Accounts receivable

### 11. 應收賬款

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Bills receivable [note 11(a)] 應收賬單[附註11(a)]	362,968	384,690
Accrued income 應計收入	11,597	14,824
	374,565	399,514
Less: Provision for doubtful debts [note 11(b)] 減:呆賬撥備[附註11(b)]	(58,159)	(46,404)
	316,406	353,110

#### (a) Aging analysis of bills receivable is set out below:

#### (a) 應收賬單的賬齡分析如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Below 30 days 30 日以下	151,965	164,370
Between 31 and 60 days 31 $\Xi$ 60 日	98,877	61,342
Between 61 and 90 days 61 至 90 日	48,550	95,794
Over 90 days 超過 90 日	63,576	63,184
	362,968	384,690

#### 11. Accounts receivable (Continued)

The Group's policy in respect of patient billing is as follows:

- Patients attending outpatient and accident and emergency services are required to pay fees before services are performed.
- (ii) Private patients and non-eligible persons are required to pay deposit on admission to hospital.
- (iii) Interim bills are sent to patients during hospitalisation. Final bills are sent if the outstanding amounts have not been settled on discharge.
- (iv) Administrative charge is imposed on late payments of medical fees and charges for medical services provided on or after 1 July 2007. The administrative charge is imposed at 5% of the outstanding fees past due for 60 days from issuance of the bills, subject to a maximum charge of HK\$1,000 for each bill. An additional 10% of the outstanding fees are imposed if the bills remain outstanding 90 days from issuance of the bills, subject to a maximum additional charge of HK\$10,000 for each bill.
- Legal action will be instituted for outstanding bills where appropriate. Patients who have financial difficulties may be considered for waiver of fees charged.

An aging analysis of receivables that are past due but not impaired is as follows:

### 財務報表附註

#### 11. 應收賬款(續)

集團有關病人賬單的政策如下:

- (i) 病人到門診診所及急症室求診須於接 受診治前繳付費用。
- (ii) 私家病人及非符合資格人士入院時須 繳付訂金。
- (iii) 醫院會向住院病人發出中期賬單。假如病人在出院時未繳付尚欠的費用, 醫院會發出最後賬單通知。
- (iv) 就二零零七年七月一日或之後所提供的醫療服務,若過期支付費用須另繳行政費。如在賬單發出後60日仍未清繳費用,會另外徵收欠款5%作為行政費,每項賬單上限為港幣1,000元;如在賬單發出後90日仍未清繳費用,則會另外徵收欠款10%作為行政費,每項賬單上限為港幣10,000元。
- (v) 集團會就拖欠的賬款按個別情況採取 法律行動。有經濟困難的病人,集團 會考慮予以費用減免。

過期但沒有減值的應收賬單的賬齡分析 如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Past due by 過期:		
Below 30 days 30 日以下	110,812	129,195
Between 31 and 60 days 31 $\Xi$ 60 日	84,285	47,178
Between 61 and 90 days 61 至 90 日	37,998	86,095
Over 90 days 超過 90 日	18,134	26,121
	251,229	288,589

Receivables that are past due but not impaired include outstanding debts to be settled by government departments, charitable organisations or other institutions for whom the credit risk associated with these receivables is relatively low. The Group does not hold any collateral over these balances.

過期但沒有減值的應收賬款包括政府部門、慈善團體或其他機構應償還的欠款, 這些應收賬款涉及的信貸風險相對為低, 集團並未持有任何抵押品作抵押。

#### 11. Accounts receivable (Continued)

(b) At 31 March 2016, bills receivable of HK\$111,739,000 (2015: HK\$96,101,000) were impaired by HK\$58,159,000 (2015: HK\$46,404,000) of which HK\$32,558,000 (2015: HK\$20,718,000) related to receivables individually determined to be impaired. These mainly related to non-eligible persons, the recoverability of which are considered to be low after taking all possible debt recovery actions. Remaining allowance for impairment of HK\$25,601,000 (2015: HK\$25,686,000) was made by reference to historical past due recovery patterns. It was assessed that a portion of the receivables is expected to be recovered. The aging analysis of these receivables is as follows:

# 財務報表附註

#### 11. 應收賬款(續)

(b) 於二零一六年三月三十一日,港幣 111,739,000元(二零一五年:港幣 96,101,000元)的應收賬單減值港幣 58,159,000元(二零一五年:港幣 46,404,000元),其中港幣32,558,000元(二零一五年:港幣20,718,000元)與個別決定減值的應收賬單有關,主要涉及非符合資格人士,雖然已採取所有可能行動向他們追收欠款,但成功收回機會不大。在參考以往的過期欠款追收情況後,繼而作出了港幣25,686,000元)餘額減值備抵,估計部分賬款應可收回。這些應收賬單的賬齡分析如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Below 30 days 30 日以下	41,153	35,175
Between 31 and 60 days 31 $\Xi$ 60 日	14,592	14,164
Between 61 and 90 days 61 至 90 日	10,552	9,699
Over 90 days 超過 90 日	45,442	37,063
	111,739	96,101

Movements in the provision for impairment of accounts receivable are as follows:

應收賬款減值撥備的變動如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
At beginning of year 於年初	46,404	57,900
Additional provision 撥備增加	58,126	52,227
Uncollectible amounts written off 註銷的未收回款額	(46,371)	(63,723)
At end of year 於年終	58,159	46,404

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of receivable mentioned above. The Group does not hold any collateral as security.

在報告日,最大的信貸風險是上述應收賬款的公允價值,集團並未持有任何抵押品 作抵押。

# 財務報表附註

#### 12. Other receivables

#### 12. 其他應收賬款

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Donations receivable 應收捐款	59,703	96,432
Interest receivable 應收利息	76,334	82,589
Receivable from the Government for reimbursement or refund of expenditure incurred on capital projects 政府付還或退還基本工程項目所涉開支的應收款項	739	2
Others 其他	40,347	37,506
=	177,123	216,529

Other receivables do not contain impaired assets. The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of each class of receivable mentioned above. The Group does not hold any collateral as security.

其他應收款項並無減值資產。在報告日, 最大的信貸風險是上述各類應收款項的公 允價值,集團並未持有任何抵押品作抵押。

# 13. Deposits and prepayments

# 13. 按金及預付款項

The Group 集團		
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Utility and other deposits 公用事業及其他按金	23,150	23,799
Prepayments to Government departments 向政府部門預付的款項	101,795	72,725
Maintenance contracts and other prepayments 保養合約及其他預付款項	197,027	183,106
	321,972	279,630

At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
23,067	23,716
101,795	72,725
197,027	183,106
321,889	279,547
	2016年3月31日 港幣千元 23,067 101,795 197,027

# 財務報表附註

#### 14. Cash and bank balances

#### 14. 現金及銀行結餘

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Cash at bank and in hand 銀行存款及手持現金	555,403	725,252
Bank deposits with original maturity within three months 原來到期日不超過三個月的銀行存款	1,402,922	2,340,948
Cash and cash equivalents 現金及現金等值	1,958,325	3,066,200
Bank deposits designated for PPP Endowment Fund [note 20] 公私營協作留本基金指定銀行存款 [附註20]	10,000,000	-
Bank deposits with original maturity over three months 原來到期日超過三個月的銀行存款	17,823,372	17,737,531
	29,781,697	20,803,731

The effective interest rate on short term bank deposits is between 0.01% and 0.83% (2015: 0.01% and 1.11%). These deposits have an average maturity of 52 days (2015: 49 days).

短期銀行存款的實際利率為0.01%至0.83%之間(二零一五年:0.01%至1.11%之間),這些存款的平均到期日為52天(二零一五年:49天)。

#### 15. Balance with Samaritan Fund

During the financial year ended 31 March 2013, the Government injected HK\$10,000,000,000 to support the operation of the Samaritan Fund, which was established in 1950 by resolution of the Legislative Council for the purpose of providing financial assistance to needy patients. As instructed by the Government, HK\$4,000,000,000 was vested immediately in the Samaritan Fund. The balance of HK\$6,000,000,000 not immediately required by the Samaritan Fund was placed with the Exchange Fund since 8 November 2012 by way of a credit facility entered into between HA and the Hong Kong Monetary Authority for a fixed period of six years during which time HA would not be able to withdraw the principal amount.

As HA is acting as a custodian for the Samaritan Fund, the cumulative investment return up to 31 March 2016 was recorded together with the principal amount as balance with Samaritan Fund, which is unsecured, interest free and denominated in Hong Kong dollar. The principal amount is repayable upon the maturity of the placement.

The balance with Samaritan Fund is analysed as follows:

#### 15. 撒瑪利亞基金結餘

在截至二零一三年三月三十一日止之財政年度,政府向撒瑪利亞基金注資港幣10,000,000,000元,以支持基金的運作。撒瑪利亞基金於一九五零年經立法局決議成立,目的是向有需要的病人提供資助。根據政府指示,為數港幣4,000,000,000元的款項即時投入基金,而餘下未即時需要的港幣6,000,000,000元,根據醫管局與香港金融管理局所訂的信貸安排,由二零一二年十一月八日起存入外匯基金,年期固定為六年。在此段期間,醫管局不能支取這筆本金。

由於醫管局是作為撒瑪利亞基金的保管人,基金截至二零一六年三月三十一日止年度的累積投資回報連同本金,皆列作撒瑪利亞基金結餘。這筆存款沒抵押及免息,以港元為單位,並於到期日付還。

撒瑪利亞基金結餘分析如下:

	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Principal amount 本金	6,000,000	6,000,000
Interest earned but not withdrawn at the reporting date 報告日所獲但沒有提取的利息收入	942,666	580,726
Accrued interest 應計利息	56,964	89,246
	6,999,630	6,669,972
Less: non-current portion 減:非流動部分	(6,000,000)	(6,000,000)
Current portion 流動部分	999,630	669,972



# 財務報表附註

# 16. Creditors and accrued charges

# 16. 債權人及應付費用

The Group 集團		
	<b>At 31 March 2016</b> <b>HK\$'000</b> 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Trade payables [note 16 (a)] 應付貿易賬款[附註16(a)]	410,460	362,125
Accrued charges and other payables [note 16 (b)] 應付費用及其他賬款 [ 附註 16 (b) ]	5,354,052	4,875,208
Current account with the Government [note 16 [c]] 與政府之間的來往賬目[附註16(c)]	4,343,667	5,111,508
	10,108,179	10,348,841

HA 醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日 港幣千元	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日 港幣千元
Trade payables [note 16 (a)] 應付貿易賬款 [附註16 (a)]	410,460	362,125
Accrued charges and other payables [note 16 (b)] 應付費用及其他賬款 [附註16(b)]	5,350,355	4,874,660
Current account with the Government [note 16 (c)] 與政府之間的來往賬目[附註16 (c) ]	4,343,667	5,111,508
Current account with a subsidiary 與附屬機構之間的來往賬目	3,620	471
	10,108,102	10,348,764

#### (a) An aging analysis of trade payables is set out below:

#### (a) 應付貿易賬款的賬齡分析如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Below 30 days 30 目以下	351,452	285,545
Between 31 and 60 days $31 \ \Xi \ 60 \ \Box$	42,916	38,935
Between 61 and 90 days $61  { extstyle 90}  { extstyle 1}$	9,708	20,854
Over 90 days 超過 90 日	6,384	16,791
	410,460	362,125

All trade payables as at 31 March 2016 are expected to be settled within one year. The Group has maintained adequate cash flows and banking facilities for settlement of trade payables.

二零一六年三月三十一日的應付貿易賬款 應於一年內繳付。集團備有足夠流動現金 及銀行融資繳付應付貿易賬款。

#### 16. Creditors and accrued charges (Continued)

- (b) Accrued charges and other payables included accrual for annual leave of HK\$1,888,843,000 (2015: HK\$1,756,146,000) and contract gratuity accrual of HK\$1,411,748,000 (2015: HK\$1,233,794,000). The balance also included a provision for doctors' and nondoctors' claims of HK\$10,502,000 (2015: HK\$121,224,000) as described in note 4(a).
- (c) The balance mainly included Government funding for designated programmes or specific items that were already received and will be recognised as income over the periods in which the related expenditure is incurred and charged to the statement of income and expenditure.

# 財務報表附註

#### 16. 債權人及應付費用(續)

- (b) 應付費用及其他賬款包括未放年假撥備港幣1,888,843,000元(二零一五年:港幣1,756,146,000元),以及應計合約酬金港幣1,411,748,000元(二零一五年:港幣1,233,794,000元)。結餘亦包括一筆港幣10,502,000元撥備(二零一五年:港幣121,224,000元),用以支付附註4(a)所述給醫生及非醫生職員的補償金額。
- (c) 結餘主要包括從政府收到對指定計劃或特 定項目的撥款,這些撥款待有關開支發生 及已記入收支結算表時確認作收入。

# 17. Deposits received

#### 17. 已收按金

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000 2016年3月31日	At 31 March 2015 HK\$'000 2015年3月31日
	港幣千元	港幣千元
Patient deposits 病人按金	42,512	38,235
Deposits received from the Government in respect of building projects 就建築工程從政府所收的按金	44	8,710
Other deposits 其他按金	198,503	161,107
	241,059	208,052

# 18. Death and disability liabilities

Under their terms of employment, HA employees are entitled to death and disability benefit cover. This is funded by HA through the recurrent subvention from the Government.

The amounts recognised in the balance sheet are as follows:

#### 18. 死亡及傷殘福利責任

根據僱用條件,醫管局的僱員可享有死亡 及傷殘福利保障。該計劃由醫管局透過政 府的經常性補助予以資助。

資產負債表予以確認的款額如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Present value of funded obligations 注資責任的現值	254,068	239,936
Fair value of plan assets 計劃資產的公允價值	(15,286)	(2,044)
	238,782	237,892

# 財務報表附註

# 18. Death and disability liabilities (Continued)

#### 18. 死亡及傷殘福利責任(續)

The movement in the present value of funded obligations is as follows:

注資責任之現值變動如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
At beginning of year 於年初	239,936	206,350
Current service cost 現行服務開支	33,380	27,447
Interest cost 利息開支	3,757	5,048
Benefits paid 已付福利	(5,182)	(6,543)
Remeasurement of disability liability 傷殘福利責任重新計量	(9,427)	1,606
Remeasurement of death liability 死亡福利責任重新計量	(8,396)	6,028
At end of year 於年終	254,068	239,936

The movement in the fair value of plan assets is as follows:

計劃資產的公允價值變動如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000
	截至2016年 3月31日止年度 港幣千元	截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
At beginning of year 於年初	2,044	6,663
Adjustment on plan assets 計劃資產的調整	12,741	(5,258)
Employer contributions 僱主供款	5,683	7,182
Benefits paid 已付福利	(5,182)	(6,543)
At end of year 於年終	15,286	2,044

The death benefits are insured by a group life insurance policy and the current insurance policy covers the period up to 31 July 2018. The fair value of plan assets was taken as the present value of the expected death benefits with respect to the obligations covered by the policy.

醫管局透過團體人壽保險為僱員提供死亡 福利保障,現行保險計劃有效期至二零 一八年七月三十一日。計劃資產的公允價 值為保險計劃估計死亡福利責任的現值。

# 財務報表附註

# 18. Death and disability liabilities (Continued)

# The amounts recognised in the consolidated statement of income and expenditure and consolidated statement of comprehensive income have been calculated by reference to an actuarial valuation and are as follows:

#### 18. 死亡及傷殘福利責任(續)

下列是在綜合收支結算表及綜合全面收益表予以確認的款額,是根據精算估值得出:

The Group and HA 集團及醫管局		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至 2016 年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Current service cost 現行服務開支	33,380	27,447
Interest cost 利息開支	3,757	5,048
Remeasurement of disability liability 傷殘福利責任重新計量	(9,427)	1,606
Total, included in staff costs [note 25] 總計(包括在員工成本內)[ 註 25 ]	27,710	34,101
Remeasurement of death liability 死亡福利責任重新計量	(8,396)	6,028
Adjustment on plan assets (excluding interest income) 計劃資產的調整(不包括利息收入)	(12,741)	5,258
Total, included in other comprehensive income 總計(包括在其他全面收益內)	(21,137)	11,286

Principal actuarial assumptions used in the actuarial valuation are as follows:

精算估值採用的主要精算假設如下:

The Group and HA 集團及醫管局		
	For the year ended 31 March 2016	For the year ended 31 March 2015
	截至2016年 3月31日止年度 %	截至2015年 3月31日止年度 %
Discount rate 貼現率	1.60	1.60
Assumed rate of future salary increases 假設未來薪金增幅	3.60	3.70



# 財務報表附註

# 18. Death and disability liabilities (Continued)

# The analysis below shows how the present value of the funded obligations as at 31 March 2016 would have increased/ (decreased) as a result of the following changes in the principal actuarial assumptions:

# 18. 死亡及傷殘福利責任(續)

下列分析是根據以下主要精算假設的改變,得出二零一六年三月三十一日注資責任現值的增加/(減少):

	Increase in 50 basis points HK\$'000 利率升50點子 港幣千元	Decrease in 50 basis points HK\$'000 利率降50點子 港幣千元
Discount rate 貼現率	(14,333)	15,678
Assumed rate of future salary increases 假設未來薪金增幅	15,094	(13,939)

#### 19. Deferred income

#### 19. 遞延收益

The Group and HA 集團及醫管局					
	Designated donation fund [Note 2(f]] HK\$'000 指定捐贈基金 [附註 2(f)] 港幣千元	Tseung Kwan 0 Hospital Fund [Note 19(a)] HK\$'000 將軍澳醫院基金 [附註 19 (a)] 港幣千元	Minor Works Projects Fund [Note 19(b)] HK\$'000 小型工程 項目基金 [附註19(b)] 港幣千元	PPP Fund [Note 19(c)] HK\$'000 公私營協作 基金 [附註19(c)] 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
At 1 April 2014 於2014年4月1日	533,889	66,776	12,808,101	-	13,408,766
Additions during the year 年內增加	230,760	-	-	-	230,760
Interest earned 所獲利息	-	-	383,121	-	383,121
Exchange loss 匯兑損失	-	-	(276)	-	(276
Utilisation during the year 年內應用	-	(194)	-	-	(194
Transfers to consolidated statement of comprehensive income 轉調往綜合全面收益表	-	-	(25,439)	-	(25,439
Transfers to consolidated statement of income and expenditure 轉調往綜合收支結算表	(229,599)	-	(1,011,020)	-	(1,240,619
At 31 March 2015 於2015年3月31日	535,050	66,582	12,154,487	-	12,756,119
Additions during the year 年內增加	166,032	-	-	441,960	607,992
Interest earned 所獲利息	-	-	447,373	6	447,379
Exchange loss 匯兑損失	-	-	(12,532)	-	(12,532
Utilisation during the year 年內應用	-	(8,153)	-	-	(8,153
Transfers to consolidated statement of comprehensive income 轉調往綜合全面收益表	-	-	(17,155)	-	(17,155
Transfers to consolidated statement of income and expenditure 轉調往綜合收支結算表	(145,645)	-	(1,066,209)	-	(1,211,854
Return of unspent funds to the Government 退還給政府的未用款項	-	(58,429)	-	-	(58,429
At 31 March 2016 於2016年3月31日	555,437	-	11,505,964	441,966	12,503,367

#### 19. Deferred income (Continued)

#### (a) Tseung Kwan O Hospital Fund

During the financial year ended 31 March 1996, the Government advanced HK\$2,047,290,000 to HA for the construction of Tseung Kwan O Hospital. All interest earned from this grant is repaid annually to the Government. The hospital was commissioned during the financial year ended 31 March 2000. At 31 March 2016, the project was completed and the unspent funds were transferred to current liabilities and subsequently returned to the Government in June 2016.

#### (b) Minor Works Projects Fund

During the financial year ended 31 March 2014, the Government advanced HK\$13,000,000,000 (under Subhead 8083MM) to HA for minor works projects to improve the existing facilities in public hospitals and clinics. The one-off grant has replaced the annual block funding allocation under Capital Works Reserve Fund – Improvement Works Block Vote (Subhead 8100MX) and covers minor works projects under five planned progammes, with costing not more than HK\$75 million for each individual item. The five programmes are facility rejuvenation programme, capacity enhancement programme, safe engineering programme, universal accessibility programme and regular maintenance/minor works and preparatory works for major capital works projects.

As approved by the Government, HA has placed HK\$7,300,000,000 with the Exchange Fund over a period of six years since 11 April 2014 while the remaining funds have been managed internally and invested within the ambit of HA's prevailing investment guidelines. The approved grant, together with the related investment income, will be fully used to meet the costs of the minor works projects in the coming 10 years or so starting from April 2014. For the use of funds, HA will continue to seek prior approval from the Government for each individual item of expenditure to be funded by the one-off grant, as has been the practice for the use of funds under Subhead 8100MX.

The exchange loss of HK\$12,532,000 for the financial year ended 31 March 2016 (2015: HK\$276,000) arose from Renminbi (RMB) denominated bank deposits. The total interest accumulated since the initial investment was sufficient to cover the exchange loss.

Minor Works Projects Fund balance predominantly comprised non-current items.

#### (c) PPP Fund

On 31 March 2016, the Government allocated HK\$10,000,000,000,000 to HA to establish an endowment fund (note 20), the investment returns of which, together with the balance of the one-off designated funding for HA's PPP programmes as at 31 March 2016, are to be deployed for the ongoing operation as well as enhancement of the PPP programmes commencing from April 2016.

# 財務報表附註

#### 19. 遞延收益(續)

#### (a) 將軍澳醫院基金

於截至一九九六年三月三十一日止的財政年度內,政府預支港幣2,047,290,000元予醫管局,以興建將軍澳醫院。所有來自這筆款項的利息每年歸還政府。將軍澳醫院已於截至二零零年三月三十一日止的財政年度內啟用。於二零一六年三月三十一日,這個項目已經完成,未經使用的款項轉調往流動負債,其後於二零一六年六月退還給政府。

#### (b) 小型工程項目基金

於截至二零一四年三月三十一日止的財政年度內,政府預支港幣13,000,000,000,000元(分目8083MM項下)予醫管局,以供進行小型工程項目,改善公立醫院及診所的現時設施。這筆一次性撥款已代替每年透過基本工程儲備基金-改善工程的整體撥款(分目8100MX),並按五個擬定計劃進行每項上限為港幣7,500萬元的小型改善工程。五個計劃包括設施修復計劃、服暢道提升計劃、安全機電計劃、加強人人限等工程計劃,以及定期維修/小型工程及主要工程計劃的預備工作。

醫管局獲政府批准,於二零一四年四月十一日將港幣7,300,000,000元存入外匯基金,為期六年,餘款由內部管理,並根據醫管局現行的投資規定進行投資。獲批撥款連同有關利息收入,將用以支付由二零一四年四月起未來約十年的小型工程項目開支。對於基金的使用,醫管局會沿用過往使用分目8100MX項下基金的做法,就獲一次過撥款資助的每個開支項目事先獲取政府批准。

在截至二零一六年三月三十一日止的財政年度,存放於銀行的人民幣存款引致港幣12,532,000元的匯兑損失(二零一五年:港幣276,000元)。自投資日起累積的利息總額足以彌補有關匯兑損失。

小型工程項目基金結餘主要包括非流動項目。

#### (c) 公私營協作基金

二零一六年三月三十一日,政府向醫管局 撥款港幣10,000,000,000元以設立留本基 金(附註20)。基金的投資回報,連同醫 管局公私營協作計劃的一次性指定撥款於 二零一六年三月三十一日的結餘,用於持 續營運及優化由二零一六年四月起推行的 公私營協作計劃。

# 財務報表附註

# 20. Public-Private Partnership Endowment Fund

#### 20. 公私營協作留本基金

During the financial year ended 31 March 2016, the Government approved the allocation of HK\$10,000,000,000 to HA to establish an endowment fund for PPP initiatives. The fund was received by HA on 31 March 2016. As approved by the Government, the fund will be placed with the Exchange Fund for a period of six years commencing July 2016. HA could make use of the investment returns to regularize the ongoing operation as well as enhancing the PPP programmes commencing from April 2016.

於截至二零一六年三月三十一日止的財政年度內,政府通過向醫管局撥款港幣10,000,000,000元設立留本基金,以加強推行公私營協作計劃。醫管局於二零一六年三月三十一日收到撥款。政府批准醫管局由二零一六年七月起將款項存於外匯基金,為期六年。醫管局可利用投資回報,恒常營運及優化由二零一六年四月起推行的公私營協作計劃。

# 21. Capital subventions and capital donations

#### 21. 資本補助及資本捐贈

The Group 集團			
	Capital subventions [Note 2(r)] HK\$'000 資本補助 [附註 2(r)] 港幣千元	Capital donations [Note 2(f)] HK\$'000 資本捐贈 [附註 2(f)] 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
At 1 April 2014 於 2014年4月1日	3,391,601	1,218,426	4,610,027
Additions during the year 年內增加	1,143,643	157,895	1,301,538
Transfers from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金	25,439	-	25,439
Transfers to consolidated statement of income and expenditure 轉調往綜合收支結算表	(673,485)	(110,317)	(783,802)
At 31 March 2015 於2015年3月31日	3,887,198	1,266,004	5,153,202
Additions during the year 年內增加	1,187,599	97,024	1,284,623
Transfers from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金	17,155	-	17,155
Transfers to consolidated statement of income and expenditure 轉調往綜合收支結算表	(1,024,384)	(113,686)	(1,138,070)
At 31 March 2016 於2016年3月31日	4,067,568	1,249,342	5,316,910

	Capital subventions [Note 2(r)] HK\$'000 資本補助 [附註 2(r)] 港幣千元	Capital donations [Note 2(f)] HK\$'000 資本捐贈 [附註 2(f)] 港幣千元	Total HK\$'000 總計 港幣千元
At 1 April 2014 於 2014年4月1日	3,390,240	1,218,426	4,608,666
Additions during the year 年內增加	1,142,521	157,895	1,300,416
Transfers from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金	25,439	-	25,439
Transfers to statement of income and expenditure 轉調往收支結算表	(672,948)	(110,317)	(783,265)
At 31 March 2015 於2015年3月31日	3,885,252	1,266,004	5,151,256
Additions during the year 年內增加	1,187,599	97,024	1,284,623
Transfers from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金	17,155	-	17,155
Transfers to statement of income and expenditure 轉調往收支結算表	(1,022,438)	(113,686)	(1,136,124)
At 31 March 2016 於2016年3月31日	4,067,568	1,249,342	5,316,910

# 22. Designated Fund – Home Loan Interest Subsidy Scheme

The Group offers eligible employees under the scheme an interest subsidy to finance the purchase of a residence in Hong Kong. Eligibility under the scheme is primarily determined by the employee's length of service. The amount of subsidy generally represents half of the interest rate payable by the eligible employee up to a maximum of 6% per annum. However, eligibility and the maximum amount of subsidies granted are subject to a number of restrictions as further defined in the scheme.

The scheme is funded by HA through the recurrent subvention from the Government. A designated fund has been set aside for the scheme and is maintained in designated bank and investment accounts which are included under cash and bank and fixed income instruments balances respectively.

### 23. Hospital/clinic fees and charges

The charges for hospital services provided by the Group are levied in accordance with those stipulated in the Gazette. Since the Government has established a set of policies and procedures on granting fee waivers to the needy patients, the hospital/clinic fees and charges recognised as income in the consolidated statement of income and expenditure are stated net of such waivers. The amount of hospital/clinics fees and charges waived for the financial year ended 31 March 2016 amounted to HK\$548,084,000 (2015: HK\$538,499,000).

#### 24. Investment income

The investment income for the financial year ended 31 March 2016 was stated net of exchange loss of HK\$33,652,000 (2015: HK\$275,000) arising from RMB denominated bank deposits. The total interest accumulated since the initial investment was sufficient to cover the exchange loss.

# 財務報表附註

# 22. 指定基金-購屋貸款利息津貼計劃

根據此項計劃,集團為合資格僱員提供一項利息津貼,資助他們在本港購置居所。 資格主要決定於僱員的服務年資。津貼金額一般為合資格僱員應付利息率的一半, 最高為每年6%。不過,資格及津貼最高限額受到計劃的一些規定所限制。

該計劃由醫管局透過政府的經常性補助予 以資助。計劃預留一筆指定基金,用以支 付購屋貸款利息津貼福利的有關開支,並 存於指定銀行投資戶口,分別列入現金及 銀行及固定入息工具結餘內。

#### 23. 醫院/診療所收費

集團所提供的醫療服務,是根據憲報所刊載的收費表而收取費用。由於政府已制訂一套給予經濟有困難病人費用減免的政策及程序,故在綜合收支結算表中確認為收入的醫院/診療所收費,已扣除了這些減免數額。在截至二零一六年三月三十一日止之財政年度內,獲減免的醫院/診療所收費為港幣548,084,000元(二零一五年:港幣538,499,000元)。

#### 24. 投資收益

在截至二零一六年三月三十一日止之財政年度所列的投資收益,是已減去港幣33,652,000元(二零一五年:港幣275,000元)因人民幣銀行存款引致的匯兑損失。自投資日起所累積的利息總額足以彌補有關匯兑損失。



# 財務報表附註

#### 25. Staff costs

#### 25. 員工成本

The Group 集團		
	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至 2016 年 3月 31 日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Basic salaries and other short term employee benefits 基本薪金及其他短期僱員福利	37,295,588	34,415,031
Post-employment benefits 離職後福利:		
- Contribution to HA Provident Fund Scheme [note 25 (a)] 醫管局公積金計劃供款[附註 25 (a)]	2,385,833	2,266,007
- Contribution to Mandatory Provident Fund Scheme [note 25 (b)] 強積金計劃供款 [附註 25 (b)]	589,548	519,572
Death and disability benefits [note 18] 死亡及傷殘福利 [附註18]	27,710	34,101
	40,298,679	37,234,711

#### (a) HA Provident Fund Scheme ("HAPFS")

The HAPFS is a defined contribution scheme. The current scheme was established on 1 April 2003 and governed by its Trust Deed and Rules dated 29 January 2003, and registered under section 18 of the Hong Kong Occupational Retirement Schemes Ordinance ("ORSO").

Most employees who have opted for HA terms of employment are eligible to join the HAPFS on a non-contributory basis. The HAPFS is a defined contribution scheme as all benefits are defined in relation to contributions except that a minimum death benefit equating to twelve months' salary applies on the death of a member. However, when the member's account balance is less than his twelve months' scheme salary, the difference will be contributed by the Death and Disability Scheme of the Group.

The monthly normal contribution by the Group is currently set at 15% of each member's monthly basic salary. The percentage of benefit entitlement, receivable by the employee on resignation or retirement, increases with the length of service.

At 31 March 2016, the total membership was 29,414 (2015: 29,989). The scheme's net asset value as at 31 March 2016 was HK\$55,617,495,000 (2015: HK\$58,006,082,000).

#### (a) 醫院管理局公積金計劃

「醫院管理局公積金計劃」是一項界定供款計劃。現行計劃是根據二零零三年一月二十九日的信託契約與規則,於二零零三年四月一日成立及受其監管,並根據《香港職業退休計劃條例》第十八條註冊。

大部分已選擇醫管局僱用條件的僱員,均有資格參加無需供款的「醫院管理局公積金計劃」。「醫院管理局公積金計劃」是一個界定供款計劃,因為除充計劃,因為除於十二個月薪金的最低死亡福利外,所有利益都視乎供其於。不過,當成員的賬目結餘較其於該計劃下之十二個月計劃薪金為低來說計劃下之十二個月計劃薪金為低金額是。

集團的每月正常供款現為僱員底薪的 15%。僱員在辭職或退休時可獲的利益比 率隨服務年資增加。

於二零一六年三月三十一日,計劃共有 29,414名成員(二零一五年:29,989名), 計劃的資產淨值為港幣55,617,495,000元 (二零一五年:港幣58,006,082,000元)。

#### 25. Staff costs (Continued)

#### (b) Mandatory Provident Fund Scheme ("MPFS")

In accordance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, the Group set up a MPFS by participating in master trust schemes. HA permanent employees can choose between the HAPFS and the MPFS while contract and temporary employees are required to join the MPFS unless otherwise exempted.

The Group's contributions to MPFS are determined according to each member's terms of employment. Members' mandatory contributions are fixed at 5% of monthly salary up to a maximum of HK\$1,500 per month.

At 31 March 2016, the total membership was 48,730 (2015: 44,013). During the financial year ended 31 March 2016, total members' contributions were HK\$499,266,000 (2015: HK\$436,790,000). The net asset value as at 31 March 2016, including assets transferred from members' previous employment, was HK\$5,808,324,000 (2015: HK\$5,940,981,000).

### 26. Other operating expenses

Other operating expenses comprise office supplies, hospital supplies, non-capitalised project expenditure and other administrative expenses. For the financial year ended 31 March 2016, other operating expenses included an accrual for auditor's remuneration of HK\$2,955,000 (2015: HK\$3,050,000).

# 財務報表附註

#### 25. 員工成本(續)

#### (b) 強制性公積金計劃

根據《強制性公積金計劃條例》,集團加入 集成信託計劃,為職員設立強制性公積金 計劃。醫管局常額僱員可選擇參加「醫院 管理局公積金計劃」或「強制性公積金計 劃」,而合約及臨時僱員須參加「強制性公 積金計劃」,除非獲得豁免。

集團對「強制性公積金計劃」的供款,根據 每名成員的僱用條件而定。成員的強制性 供款固定為月薪5%,以每月港幣1,500元 為上限。

於二零一六年三月三十一日,計劃共 有48,730名成員(二零一五年:44,013 名)。在截至二零一六年三月三十一日 止之財政年度內,成員的供款總額為港 幣499,266,000元(二零一五年:港幣 436,790,000元)。於二零一六年三月 三十一日,計劃的資產淨值,包括成員先 前職位轉調的資產,為港幣5,808,324,000 元(二零一五年:港幣5,940,981,000元)。

#### 26. 其他營運開支

其他營運開支包括辦公室用品、醫院物資、非資本化項目開支及其他行政開支。截至二零一六年三月三十一日止之財政年度,其他營運開支包括應計核數師酬金港幣2,955,000元(二零一五年:港幣3,050,000元)。

# 財務報表附註

# 27. Remuneration of Members of the Board and Five Highest Paid Executives

### 27. 大會成員及五名最高薪行政人 員的酬金

- No Board members are remunerated in the capacity as Board members.
- (a) 所有出任大會成員的人士均沒有因成員身份而領取酬金。
- (b) The remuneration of the five highest paid executives, which comprised basic salaries and other short term employee benefits and post-employment benefits, and is included in the staff costs for the year, is as follows:
- (b) 年內的員工成本已包括支付予以下五名最高薪行政人員的酬金,當中已計入基本薪金及其他短期僱員福利及離職後福利:

For the year ended

Current Position/Name of Executives 現時職位 / 行政人員姓名	31 March 2016 HK\$'000 截至 2016年 3月31日止年度 港幣千元
Chief Executive 行政總裁 Dr Pak Yin LEUNG 梁栢賢醫生	5,747
Director (Cluster Services) 聯網服務總監 Dr Wai Lun CHEUNG 張偉麟醫生	5,127
Cluster Chief Executive (Hong Kong West) 港島西聯網總監 Dr Che Chung LUK 陸志聰醫生	4,926
Cluster Chief Executive (Kowloon West) 九龍西聯網總監 Dr Sau Ying TUNG 董秀英醫生	4,926
Cluster Chief Executive (Kowloon Central) 九龍中聯網總監 Dr Chi Yuen LO 盧志遠醫生	4,925
	25,651

Note: All executives do not receive any variable remuneration related to performance.

註:所有行政人員並不獲取與表現掛鈎的 不定額薪酬。

For the year ended

Current Position/Name of Executives 現時職位 / 行政人員姓名	31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Chief Executive 行政總裁 Dr Pak Yin LEUNG 梁栢賢醫生	5,293
Director (Cluster Services) 聯網服務總監 Dr Wai Lun CHEUNG 張偉麟醫生	4,724
Cluster Chief Executive (Hong Kong West) 港島西聯網總監 Dr Che Chung LUK 陸志聰醫生	4,537
Cluster Chief Executive (Kowloon West) 九龍西聯網總監 Dr Sau Ying TUNG 董秀英醫生	4,537
Cluster Chief Executive (New Territories East) 新界東聯網總監 Dr Chi Tim HUNG 熊志添醫生	4,411
	23,502

Note: All executives do not receive any variable remuneration related to performance.

註:所有行政人員並不獲取與表現掛鈎的 不定額薪酬。

#### 28. Related party transactions

Significant related party transactions entered into by the Group include the following:

- (a) HA has entered into agreements with the Electrical and Mechanical Services Department ("EMSD") of the Government for providing biomedical and general electronics engineering services, hospital engineering services and health building maintenance services to the Group. According to the terms of agreements, the amounts incurred for these services for the financial year ended 31 March 2016 amounted to HK\$914,422,000 (2015: HK\$866,675,000). Other services provided by the EMSD for the year (e.g. routine maintenance and improvement works) were approximately HK\$531,494,000 (2015: HK\$475,803,000).
- (b) HA has entered into an agreement with the Government to provide serving and retired civil servants, their eligible dependants and other eligible persons with the services and facilities at all public hospitals and clinics free of charge or at the prevailing rates as prescribed in the Civil Service Regulations. For the financial year ended 31 March 2016, revenue foregone in respect of medical services provided to these persons amounted to HK\$340,624,000 (2015: HK\$353,111,000). The cost of such services has been taken into account in the Government's subvention to the Group.
- (c) Remuneration of key management personnel

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group. It comprises the Chief Executive, Cluster Chief Executives, Directors and other division heads of the Head Office.

Total remuneration of the key management personnel is shown below:

# 財務報表附註

#### 28. 與關聯人士的交易

集團與關聯人士所作的重大交易計有:

- (a) 醫管局與政府機電工程署訂立了協議,由該署向集團提供醫學及一般電子工程服務、醫院工程服務及醫療建築保養服務。根據協議條款,截至二零一六年三月三十一日止之財政年度內有關服務涉及的款額為港幣914,422,000元(二零一五年:港幣866,675,000元)。年內機電工程署提供其他服務(如例行保養及改善工程)的費用約為港幣531,494,000元(二零一五年:港幣475,803,000元)。
- (b) 醫管局與政府訂立了協議,為現職及退休 公務員、其合資格的家屬及其他符合資格 人士以免費或按公務員條例所訂收費提供 公立醫院及診療所的服務及設施。截至 二零一六年三月三十一日止之財政年度, 為上述人士所提供的醫療服務涉及之免收 款項為港幣340,624,000元(二零一五年: 港幣353,111,000元),這些服務的費用已 包括在政府給集團的補助內。
- (c) 主要管理人員薪酬

主要管理人員是指具權力及責任規劃、指令及管控集團事務的人士,這包括行政總裁、聯網總監、各總監及總辦事處其他科部主管。

主要管理人員的薪酬總額如下:

	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至 2016 年 3月 31 日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Basic salaries and other short term employee benefits 基本薪金及其他短期僱員福利	60,679	55,739
Post-employment benefits 離職後福利	6,091	5,541
	66,770	61,280

- (d) Other significant related party transactions with the Government include annual recurrent grants, capital subventions (note 21) and designated funds (notes 19 and 22). Details of transactions relating to the Group's retirement schemes are included in note 25.
- (d) 與政府關聯人士進行的其他重大交易包括 每年經常性補助、資本補助(附註21)及指 定基金(附註19及22),有關集團退休計 劃的交易詳情載於附註25。



#### 28. Related party transactions (Continued)

(e) Outstanding balances with the Government as at 31 March 2015 and 2016 are disclosed in notes 8, 12, 13, 15, 16, 17 and 20. The current account with a subsidiary, HACM Limited, is disclosed in note 16.

# 29. Net cash (used in)/generated from operating activities

# 財務報表附註

#### 28. 與關聯人士的交易(續)

(e) 截至二零一五年及二零一六年三月 三十一日與政府之間的未清賬款於附註 8,12,13,15,16,17及20披露,與附屬機構 「醫院管理局中醫藥發展有限公司」之間的 來往賬目於附註16披露。

# 29. 營運活動(所用)/所得現金淨額

The Group 集團		
THE OTOUP SEED	For the year ended 31 March 2016 HK\$'000 截至 2016年 3月31日止年度 港幣千元	For the year ended 31 March 2015 HK\$'000 截至2015年 3月31日止年度 港幣千元
Surplus for the year 年內盈餘	150,340	1,376,859
Investment income 投資收益	(188,185)	(266,914)
Income transferred from Minor Works Projects Fund 轉調自小型工程項目基金之收入	(1,066,209)	(1,011,020)
Income transferred from capital subventions and capital donations 轉調自資本補助及資本捐贈之收入	(1,138,070)	(783,802)
Loss on disposal of property, plant and equipment and intangible assets 出售物業、機器及設備及無形資產虧損	29,184	4,699
Depreciation and amortisation 折舊及攤銷	1,108,886	779,103
Write-back of provision for doctors' and non-doctors' claims 醫生及非醫生職員補償之撥備撥回	(107,695)	-
Increase in death and disability liabilities 死亡及傷殘福利責任增加	22,027	26,919
Increase in deferred income 遞延收益增加	12,234	967
Decrease in inventories 存貨減少	46,208	55,051
Decrease in loans receivable 應收債款減少	1,279	1,591
Decrease/(increase) in accounts receivable 應收賬款減少/(增加)	36,704	(59,793)
Decrease/(increase) in other receivables 其他應收賬款減少 /(增加)	33,151	(38,162)
Increase in deposits and prepayments 按金及預付款項增加	(42,342)	(27,539)
Increase in creditors and accrued charges 債權人及應付費用增加	250,570	1,322,492
Increase in deposits received 已收按金增加	33,007	35,598
Net cash (used in)/generated from operating activities 營運活動 (所用) / 所得現金淨額	(818,911)	1,416,049

#### 30. Funds held in trust

At 31 March 2016, Health Care and Promotion Fund of HK\$ 31,713,000 (2015: HK\$36,874,000) was held in trust for the Government but not included in the financial statements.

#### 30. 信託基金

於二零一六年三月三十一日,集團以信託 基金形式為政府管理港幣31,713,000元 (二零一五年:港幣36,874,000元)的健康 護理及促進基金,這筆款額未列入財務報 表內。

# 31. Donations from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust

During the financial year ended 31 March 2016, the Hong Kong Jockey Club Charities Trust made donations totalling HK\$81,305,000 (2015: HK\$88,446,000) to the following institutions:

# 財務報表附註

# 31. 來自香港賽馬會慈善信託基金的捐贈

截至二零一六年三月三十一日止的財政年度內,香港賽馬會慈善信託基金共向下列機構捐出港幣81,305,000元(二零一五年:港幣88,446,000元):

HK\$'000 港幣千元
49,708
14,220
8,352
6,250
2,022
730
23
81,305

The donations were accounted for in the designated donation fund in accordance with the accounting policy set out in note 2(f)(ii).

根據附註2(f)(ii)所載的會計政策,捐贈列入指定捐贈基金內。

#### 32. Commitments

At 31 March 2016, the Group and HA had the following commitments:

#### 32. 承擔

於二零一六年三月三十一日,集團及醫管 局有以下之承擔:

#### (a) Capital commitments

#### (a) 資本承擔

The Group 集團		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Authorised but not contracted for 已獲授權但未訂契約	5,618,968	6,614,976
Contracted for but not provided 已訂契約但未撥備	3,948,641	1,301,598
	9,567,609	7,916,574

HA 醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Authorised but not contracted for 已獲授權但未訂契約	5,618,962	6,611,300
Contracted for but not provided 已訂契約但未撥備	3,948,048	1,301,510
	9,567,010	7,912,810

#### 32. Commitments (Continued)

#### (a) Capital commitments (Continued)

The capital commitments disclosed above include both costs to be capitalised under property, plant and equipment or intangible assets and also costs which are to be charged to the statement of income and expenditure in accordance with the accounting policy set out in note 2(g).

#### (b) Operating lease commitments

At 31 March 2016, the Group and HA had commitments for future minimum payments under non-cancellable operating leases which fall due as follows:

# 財務報表附註

#### 32. 承擔(續)

#### (a) 資本承擔(續)

根據附註2(g)所述的會計政策,上述所列 的資本承擔包括將會資本化的物業、機器 及設備或無形資產費用,以及行將記入收 支結算表的開支。

#### (b) 營運租賃承擔

於二零一六年三月三十一日,集團及醫管 局有各項於下列時間到期的不可撤銷營運 租賃之未來最低付款承擔:

The Group and HA 集團及醫管局		
	At 31 March 2016 HK\$'000	At 31 March 2015 HK\$'000
	2016年3月31日 港幣千元	2015年3月31日 港幣千元
Buildings 樓宇		
Within one year 一年內期滿	45,149	36,401
Between one and five years 一至五年內期滿	144,700	121,918
Beyond five years 超過五年期滿	16,779	43,092
	206,628	201,411
Equipment 設備		
Within one year 一年內期滿	26,451	48,401
Between one and five years 一至五年內期滿	30,026	6,979
	56,477	55,380

#### 33. Taxation

No taxation is provided as HA is exempt from taxation under the Hospital Authority Ordinance.

#### 34. Contingent liabilities

Adequate provisions have been made in the financial statements after reviewing the status of outstanding claims and taking into account legal advice received.

### 35. Comparative figures

Certain comparative figures have been restated to conform to the current year's presentation.

# 36. Approval of financial statements

The financial statements were approved by members of HA on 25 August 2016.

#### 33. 税項

醫管局按《醫院管理局條例》獲豁免繳税, 故並無作出税項準備。

#### 34. 或然負債

經評估尚未解決申索個案的狀況,並根據 所得法律意見,此財務報表已作出足夠的 撥備。

#### 35. 比較數字

若干比較數字已重新呈列,以符合本年度的呈報方式。

#### 36. 財務報表的通過

本財務報表已於二零一六年八月二十五日 獲醫管局成員通過。